Pag. 1 Tapa-- - Nº 158.ai 1 19/04/2015 09:37:56 a.m.

La Revista
# Diplomática
PLACET 158
2015



## PANAMÁ: HISTORICA VII CUMBRE AMERICANA

Vista del Centro de Convenciones Atlapa, de Pananá, donde deliberó la VII Cumbre de las Américas (Información página 7)

## NUEVOS JEFES DE MISIÓN PRESENTARON CREDENCIALES



COREA
Choo Jong-youn



AUSTRALIA
Noel Campbell



ARMENA
Alexan Harutyunyan



EEUU
Noah Mamet



ESLOVAQUIA
Branislav Hitka



THAILANDIA
Jesada Chavarnshark



R. DOMINICANA
Luis E. Arias
Núñez



PALESTINA
Husni M.A. Abdel
Wahed

Pag. 2 Av. Rural - 158.ai 1 18/04/2015 10:02:10 p.m.

CUES
TAS

BIENVENIDOS A
NUESTRO **CENTRO DE CONVENCIONES**

**SERVICIOS** DE EXCELENCIA
**UBICACIÓN** PRIVILEGIADA
**VERSATILIDAD** EN NUESTROS ESPACIOS

**89 CONGRESOS Y CONVENCIONES**
REALIZADOS EN 2013 AVALAN NUESTRO COMPROMISO.
¡SOMOS **LA RURAL**!

**NOS ENCONTRAMOS**
www.larural.com.ar

Tweet @LaRural_BsAs
Like larural.bsas
LinkedIn /la-rural-predio-ferial-de-buenos-aires







CONTACTO: Juncal 4431 / **congresosyconvenciones@larural.com.ar** / **T:** 4777-5500 / 4777-5562












La Revista PLACET
Diplomática

Año XXX Nº 158 - 2015
Marzo - Abril

**Editor Propietario**
Rodolfo Schelotto Sergio

**Directora**
María Balcarce

**Jefa de Redacción**
María Pilar Seoane

**Jefe de Publicidad**
J. Gómez de la Serna

**Diseño Gráfico**
Francisco Oscar Castañeda
cmmasedlaser@yahoo.com.ar

**Impresión:**
Alejo Producciones Gráficas
Tel.: 4208-3984

**Redacción y Administración**
Viamonte 1646
2º Cuerpo, 5º Piso Of. 49
Telefax: 4373.9750
E-mail:
placet2007@yahoo.com.ar
Buenos Aires - Argentina

Revista dedicada a difundir la temática de la política internacional argentina, las actividades diplomáticas de nuestro país y de las representaciones extranjeras: actividades económicas, culturales, sociales, turísticas y de interés general. Se distribuye exclusivamente por suscripción. Los artículos firmados son de exclusiva responsabilidad de sus autores y pueden no reflejar la opinión de la revista. Las notas y fotografías publicadas sólo pueden ser reproducidas con autorización expresa de la dirección mencionándose la fuente de información.

## El Merengue en la capital del Tango



Por iniciativa de la Embajada de la República Dominicana se ha conformado un numeroso grupo bailable nacional con connacionales residentes en Buenos Aires. El embajador Arias Núñez estima que de tal forma se promoverá parte de la cultura de su país, asi como el turismo hacia los renombrados centros existentes en Dominicana. *(Inf. página 39)*

# Sumario



Filipinas, la perla de Oriente. Sus cifras en la economía la muestran como una de las más progresistas de la región.

pág.-9



La presentación de la Feria de Milán en la Embajada de Italia, en una Noche de Fiesta inolvidable.

pág.-12



Gisella Timmermann, directora ejecutiva del Mozartum Argentino fue condecorada por el gobierno de la República Austríaca.

pág.-18



ADEA, la entidad que reúne a los cónyuges de los embajadores es presidida por Isis de Castro Trenti, esposa del embajador mexicano.

pág.-28

Pag. 4 Embajadores-Extranj.--1-- 158.ai 1 18/04/2015 10:05:04 p.m.



# Han asumido nuevos jefes de Misiones Extranjeras

Varios países extranjeros han cubierto en los últimos meses las jefaturas de misiones vacantes,cuyos titulares presentaron sus cartas credenciales en el mes de febrero ante el vicepresidente de la Nación. Son ellos los embajadores de Corea del Sur, Choo NJong-young; de Indonesia Jonny Sinaga: de Australia, Noel D. Campbell¸de Armenia Alexan Haroutunian; de EE.UU. Noha B. Mamet; de Eslovaquia Branislav Hitka; de Thailandia Jesada Chavarnbhank; de la R. Dominicana Luis E. Arias Núñez; y de Palestina, Huani M. A. Ab del Wahed. Encargados de Negocios, de; Libia Mansour O. M. Elkikhia, de Emiratos Arabes Unidos Mohammed S. M. Alkaabi.

**COREA**

Choo Jong-youn



Licenciado en Relaciones Internacionales de la Universidad Nacional de Seul, el embajador Choo -que ya estuvo en Buenos Aires como ministro consejero entre 2004 y 2008- ha cumplido la siguiente trayectoria profesional: Abril 1982 Aprobó el Examen Superior Servicio Diplomático. Ene. 1983 Ingresó al Ministerio de Relaciones Exteriores (MOFA). Ene. 1990 Segundo Secretario de la Embajada de Corea en los Estados Unidos Mexicanos. Nov. 1992 Primer Secretario de la Embajada de Corea en el Reino de Suecia. Dic. 1997 Primer Secretario de la Misión de Corea a la Unión Europea. Sep. 1998 Primer Secretario de la Embajada de Corea en el Reino de Bélgica y la Misión de Corea a la Unión Europea. Jul. 2000 Director, División de America Central y Caribe del Ministerio de Relaciones Exteriores y Comercio (MOFAT). Ene. 2002 Consejero de la Misión Permanente de Corea ante las Naciones Unidas, Nueva York, EE.UU. Dic. 2004 Ministro Consejero, Embajada de Corea en la República Argentina. Mar. 2008 Comisión de Servicios en la Secretaría de la Asamblea Nacional. Ene. 2010 Director General para Asuntos de América Latina y el Caribe, MOFAT. Mar. 2011 Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República de Colombia. Premio Dic. 2001 Medalla de Mérito en el Servicio. Es casado y padre de un hijo y una hija.

**AUSTRALIA**

Noel Campbell



El Sr. Campbell es un alto funcionario de carrera del Ministerio de Relaciones Exteriores y Comercio Internacional de Australia. Antes de su designación en 2014 como Embajador de Australia en Argentina, Uruguay y Paraguay (con sede en Buenos Aires), fue Director General de Organismos Internacionales de la Cancillería en Canberra, cargo que desempeñó desde noviembre de 2012. Anteriormente fue Secretario Oficial y Jefe de Gabinete del Gobernador de Nueva Gales del Sur (2009-2012). En el exterior, el Sr. Campbell se ha desempeñado como Embajador en España (2006-2009); Embajador en Emiratos Árabes Unidos (2002-2005); y Embajador en Yugoslavia (1994-1997). También ha ejercido las funciones de Consejero en la Embajada de Australia en Washington (1989-1992); Primer Secretario en la Misión Permanente de Australia ante las Naciones Unidas en Ginebra (1983-1986); Segundo Secretario en la Embajada de Australia en Lima (1978-1980); y Tercer Secretario en la Embajada de Australia en Buenos Aires (1975-1978). De 1987 a 1988, el Sr. Campbell se desempeñó como funcionario de intercambio en el Ministerio de Asuntos Externos de Canadá en Ottawa. En la Cancillería australiana, el Sr. Campbell ha cumplido funciones como Jefe de Protocolo (2005-2006), y desempeñado diversos otros cargos, entre ellos Subconsejero Jurídico (1997-1998) y Director de Acuerdos Medioambientales (1992-1994). De 1998 a 2002, fue Jefe de Gabinete en el despacho del Director General del Organismo Internacional de Energía Atómica en Viena. El Sr. Campbell posee una Maestría en Relaciones Internacionales de la Universidad de Oklahoma, y títulos de grado en Artes y en Derecho de la Universidad Nacional de Australia. Es casado y tiene tres hijos varones.

**ESTADOS UNIDOS**

Noah Mamet



Noah Mamet, confirmado como Embajador de los Estados Unidos en Argentina por el Senado de los Estados Unidos el 2 de diciembre de 2014, ha sido asesor de diversos candidatos presidenciales del Partido Demócrata y de numerosas campañas de postulantes al Senado, a la Cámara de Representantes y a gobernadores. Durante la elección de 2012, integró la Comisión Nacional de Finanzas de Obama-Biden y participó de eventos con el presidente Obama y el vicepresidente Biden en numerosas ciudades. En 2004, fundó la empresa de consultoría en negocios, política y fundaciones Noah Mamet & Associates LLC, luego de prestar servicios durante siete años como Asesor Jerárquico del Líder del Partido Demócrata en la Cámara de Representantes, el Congresista Richard A. Gephardt. Durante los últimos nueve años, el Embajador Mamet ha prestado servicios de consultoría a empresas, particulares y organizaciones sin fines de lucro tales como la Clinton Global Initiative, el National Democratic Institute, Global Green USA y el Fondo de los Estados Unidos en pro de UNICEF. En Los Angeles, el Embajador Mamet se dedicó a numerosas causas filantrópicas tales como las iniciativas relacionadas con la reforma educativa en California. Esta experiencia derivó en el fuerte apoyo del embajador Mamet a los programas nacionales e internacionales de intercambio educativo. En 2007, integró la delegación internacional en representación del National Democratic Institute con sede en Washington D.C. cuya misión fue monitorear e informar en Sierra Leona, sobre las primeras elecciones democráticas abiertas desde la guerra civil. El embajador Mamet integra el Consejo del Pacífico sobre Política Internacional. Su experiencia en instituciones benéficas incluye su participación como miembro activo de la organización sin fines de lucro Green Dot Public Schools de Los

Pag. 5 Embajadores-Extranj.--2-- 158.ai 1 18/04/2015 10:06:27 p.m.

Angeles, la mayor operadora de escuelas públicas autónomas de California y una de las principales promotoras de la reforma educativa a nivel nacional. También integra el Directorio de NatureBridge, una organización sin fines de lucro que enseña matemáticas y ciencias a los niños a través de un enfoque innovador que incluye salidas de campo a parques nacionales y estatales. Ha sido miembro del Consejo Americano de Jóvenes Líderes Políticos (ACYPL). Es graduado de la Universidad de California de Los Angeles y vive en Marina del Rey, California.

**ESLOVAQUIA**
Branislav Hitka



El embajador eslovaco nació en Bratislava. Tiene estudios en el Instituto Estatal de Relaciones Exteriores de Moscú.Habla ruso, español, portugues e inglés Tiene condecoraciones de Brasil, y México Su trayectoria es la siguientes:

Ministerio Federal de Relaciones Exteriores de Checoslovaquia
1979-1982 Subsecretaría de Africa, empleado. 1982 Embajada de Checoslovaquia en Somalia, Chargé d´affaires a.i. 1982-1986 Embajada de Checoslovaquia en Mozambique, attaché. 1986-1989 Subsecretaría Departamento de Africa, empleado. 1989-1992 Embajada de Checoslovaquia en Mozambique, Encarcado de Negocios, 19 91-1992 Chargé d´affaires.1992 Embajador desigando en Angola.

Ministerio de Relaciones Exteriores de Eslovaquia
1993 Dirección América Latina - Director. 1993 Embajada Eslovaca en Sudáfrica, Chargé d´affaires. 1993-1994 Subsecretaría de la Unión Europea - Director. 1994-1998 Embajador en Brasil. 1999-2001 Director del Subsecretaría de Países de Europa Oriental y Sudoriental. 2001-2005 Embajador en México (Embajador concurente para los países de Belize, Guatemala, Nicaragua, San Salvador, Costa Rica, Panamá, Venezuela, Colombia con sede en México). 2005-2006 Dirección de los países de Visegrad (V4), Austria y Eslovenia - Director, Ambasador at large durante la presidencia eslovaca en V4. 2006 Subsecretaría Relaciones Culturales y Comunidades Eslovacas - Director. 2006-2008 Director del Protocolo Diplomático. 2008-2012 Embajador en Brasil (Embajador concurente para los países de Ecuador, Colombia, Venezuela, Guyana y Surinam con sede en Brasil). 2012-2013 Subsecretaría de Análisis y Planificaciones, Jefe del Proyecto Seguridad Energética Externa. 2013 Subsecretaría de Países de Europa Oriental, Sur de Cáucaso y Asia Central – Director.

**THAILANDIA**
Jesada Chavarnshark



El embajador Thailandes es lincenciado en Ciencias Políticas (B.A.), Universidad de Chiang Mai, maestria en Relaciones Internacionales y Diplomacia (M.A.), Universidad de Thammasat: En 1977 ingresa al Ministerio de Relaciones Exteriores como Agregado, Departamento de Privilegios e Inmunidades, Dirección de Protocolo. 1983 Tercer Secretario, Departamento de Privilegios e Inmunidades. Dirección de Protocolo. 1985 Tercer Secretario, Departamento de Información Económica, Dirección de Asuntos Económicos. 1986 Segundo Secretario, Departamento de Asuntos Económicos Internacionales, Dirección de Asuntos Económicos.1989 Segundo Secretario, Misión Permanente de Thailandia ante las Naciones Unidas, Ginebra. 1993 Primer Secretario, Departamento de Recepciones, Dirección de Protocolo. 1994 Consejero, Departamento de Recepciones, Dirección de Protocolo. 1998 Director, Departamento de Recepciones, Dirección de Protocolo. 199 Vicecónsul General, Consulado General de Thailandia, Dubai. 2003 Subdirector General, Dirección de Asuntos Consulares. 2006 Cónsul General, Consulado General de Thailandia, Mumbai.

**R. DOMINICANA**
Luis E .Arias Núñez



Licenciado en Derecho,doctor en Derecho y Magister en Relaciones Internacionales de las Universidades de Sto.Domingo,Varsovia y Moscu,ha tenido una larga y destacada labor en los medios judiciales y universitarios ,siendo vicedecano y decano de la Facultad de Ciencias Juridicas Es autor de mas de 400 obras y artículos especialmente sobre Relaciones Internacionales y ha recibido honores y distinciones académicas en su país y en el exterior.

Ha sido Juez,presidente de la Junta Central Electoral,y miembro de la comision nacional del Reforma Judicial. En el ámbito diplomático ejerció entre 2007 y 2009 la jefatura de misión dominicana en Canadá: y entre 2007 y 2014 embajador ante el Reino de los Paises Bajos.

**PALESTINA**
Husni M.A. Abdel Wahed



El embajador palestino nació en Jericó. Es casado y padre de cuatro hijos. Tiene licenciatura de Ciencias Sociales, de Bulgaria; licenciatura y master en Periodismo, de la Universidad de La Habana, Cuba. Su aactividad privada y diplomática es la siguiente: Periodista de la revista Balsam. Coordinador de Cultura Árabe / Santiago de Chile. Rector del Colegio Árabe / Santiago de Chile. Asesor del Departamento de Educación de la OLP. Departamento de Europa, Dirección General de los Palestinos en la Diáspora, Ministerio de Planificación y Cooperación Internacional. Director del Departamento de América Latina del Ministerio de Planificación y Cooperación Internacional. Consejero /Asistente del Viceministro de Asuntos Exteriores. Director General de la Dirección General del Mundo Árabe del Ministerio de Asuntos Exteriores. Director General de la Dirección General de los Palestinos en la Diáspora del Ministerio de asuntos Exteriores. Ministro Consejero / Embajada de

*Continúa en pág. 6*

Pag. 6 Libio def. y Embajadores- - 158.ai 1 18/04/2015 10:08:07 p.m.

## Cambios Diplomaticos

Viene de pág. 5

Palestina en México. Ministro Consejero / Embajada del Estado de Palestina en Venezuela. Embajador / Director General de Administración y Finanzas del Ministerio de Asuntos Exteriores. Embajador / Asistente del Ministro de Asuntos Exteriores para Las Américas. Publicación de varios artículos y crónicas en diferentes medios de comunicación.

**LIBIA**
Mansour O. El-Kikhia



El embajador Kikhia, Encargado de Negocios de Libia tiene títulos de Ciencia Política de las Universidades de California y Beirut. Ha cumplido funciones en la Universidad de California, Universidad de Arizona, Universidad de Texas y desde 2012 hasta su designación en Argentina, en el ministerio de Relaciones Exteriores libio.
Ha sido invitado como conferenciante en Italia,España Marruecos, Naciones Unidas, Bélgica ,Washington, Costa[N1] Rica, Gran Bretaña, y Argentina. Es miembro de numerosas instituciones internacionales y autor de importantes publicaciones sobre política exterior y especialmente vinculadas a la historia contemporánea libia.

**CUBA**
Orestes Párez



**ARMENIA**
Alexan Harutyunyan



## Trascendente reunión en Argel

# Participantes en el diálogo interlibio se comprometen a defender la unidad nacional

Los jefes de los partidos políticos y personalidades influyentes en el escenario político libio, se comprometieron en la capital argelina a preservar la unidad de Libia, su integridad territorial, su soberanía y su independencia.
En el marco de la primera vuelta de las negociaciones que se llevaron a cabo en Argel, los participantes se comprometieron a respetar el proceso político basado sobre la democracia y la alternancia pacifica en el poder.
Asimismo, los participantes en el diálogo interlibio, expresaron su "profunda inquietud" por la deterioración de la situación de seguridad en el país y el aumento de acciones terroristas que constituyen una amenaza permanente sobre la seguridad y la estabilidad de Libia y también sobre la unidad y la cohesión social.❖



*Participantes de la reunión en Argel.*

Pag. 7 PANAMA-1- 158.ai 1 18/04/2015 10:09:20 p.m.



# En la Capital Panameña historica VII Cumbre De Las Americas

*La reunión Obama-Castro concentró la atención internacional en una Asamblea que dejó soluciones a futuro sin definiciones concretas*

Al cierre de esta edición finalizaba en la bella capital panameña la VII Cumbre de las Américas, que por primera vez tuvo el marco de la asistencia de la totalidad de los jefes de Estado del continente y fue escenario de una decisión bilateral que dejó atrás medio siglo de dura confrontación entre EE.UU. y Cuba. Fue precisamente la histórica reunión entre los presidentes Barack Obama y Raúl Castro el hecho saliente de la asamblea y el que concentró la mayor atención de los medios de difusión mundiales.

También se destacó el breve pero inesperado diálogo entre Obama y el presidente venezolano Nicolás Maduro quien, junto a sus colegas de Ecuador, Bolivia y Argentina tuvieron términos de inusual crudeza contra el presidente norteamericano, que se enteró por sus colaboradores, ya que no se encontraba en la sala en el transcurso de esos discursos.

## La Sede de la Cumbre

La República de Panamá está situada en el Hemisferio Norte, en la zona intertropical próxima al Ecuador terrestre. Es una franja de tierra angosta orientada de Este a Oeste y bañada en sus costas por los océanos Atlántico y Pacifico. Colinda al Este con la República de Colombia y al Oeste con la República de Costa Rica.

Posee una extensión territorial de 75,517 krns2 y una población estimada en 3,405,813 habitantes (Instituto Nacional de Estadísticas y Censo)

## Resumen Histórico

Tras los bajeles del Almirante Cristóbal Colón (1501) y Diego de Nicuesa (1510), se dio inicio al establecimiento de efímeros poblados en el Istmo, hecho que determinó la impronta de la colonización española bajo el rugir de los cañones y el toque de las campanas de la evangelización.

En septiembre de 1513, al atravesar la selva del Darién, Vasco Núñez de Balboa, descubre el Mar del Sur, hoy Océano Pacífico. El 15 de septiembre de 1519, Pedrarias Dávila, Gobernador de Castilla del Oro funda la primera ciudad en las costas del Pacífico americano, la actual Ciudad de Panamá, que fuera atacada por el Corsario Ingles Henry Morgan en 1671.

La corona española da fin al sistema de ferias y galeones de Panamá a Portobelo con destino a la metrópoli, con la subsecuente perdida de primacía comercial del istmo, se abrió así, el compás para la revolución y cuyo trance de insubordinación culminó con la independencia de España el 28 de noviembre de 1821, fecha que da inicio a nuestra unión a la Gran Colombia.

Banco Galicia.
Cada día más cerca tuyo.
FONOBANCO
BANCOGALICIA.COM
ZONA GALICIA
SUCURSALES
BGALICIA.MOBI
YouTube
Cada día más.
Galicia

Pag. 8 PANAMA- 2- 158.ai 1 18/04/2015 10:10:48 p.m.

La guerra civil colombiana (1899-1902) da pie a la separación de Panamá el 3 de noviem-bre de 1903, 15 días después se firma con los Estados Unidos el Tratado Hay-Bunau Varilla, que permitía la construcción del canal interoceánico a través de nuestro istmo.

El 15 de agosto de 1914, la quilla del vapor Ancón atraviesa las aguas del lago Gatún, con esta hazaña la ingeniería logra un extraordinario triunfo al colocar al Istmo de Panamá, en un sitial ventajoso en función del desarrollo del sector terciario de su economía. La lucha por recuperar nuestra soberanía marcará en gran medida el desarrollo de los próximos 97 años, que culminan con la reversión a Panamá de los últimos enclaves coloniales y su entrega total el 31 de diciembre de 1999.

Ofrecemos además de la solidaridad, un país integral, con su banca y comercio, fuentes de riquezas, medios útiles para desbrozar un promisorio futuro, a través del Centro Financiero Internacional. Invitamos y abrimos las puertas a la Zona Libre de Colón. Pero sobre todo los llamamos a que disfruten de nuestros centros turísticos, que visiten nuestra campiña interiorana y se percaten del desarrollo y potencialidad de estas áreas. Allanemos juntos con inteligencia el camino del futuro, recojamos las simientes del ser nacional de nuestros pueblos, ocultas en lo profundo de la patria de los hombres y mujeres de esta noble América.

**División Político Administrativa y Sistema Político**

La República de Panamá está dividida en 10 provincias y cinco comarcas indígenas. La sede de Gobierno se encuentra en la ciudad de Panamá, capital de la República.

Panamá posee un sistema político de gobierno Republicano, Democrático y Representativo, conforme lo establece la Constitución Política de 1972. El Gobierno consta de tres poderes: el Ejecutivo, el Legislativo y el Judicial. El Poder Ejecutivo es ejercido por el Presidente de la República y un Vicepresidente. El Poder Legislativo reside en la Asamblea Legislativa, compuesta de 78 legisladores. Ambos poderes son elegidos por sufragio universal directo, por un período de cinco años.

El Poder Judicial lo ejerce la Corte Suprema de Justicia, compuesta por nueve Magistrados nombrados por un periodo de diez años.

**Perfil Económico**

Panamá es un país de servicios que tiene en la Zona Libre de Colón, el Canal de Panamá y el turismo de negocios sus actividades económicas más importantes.

La economía panameña creció en 10.7. % en 2012 con un promedio de 8% en los últimos cinco años y una tasa de desempleo del 4%. Este desempeño se caracterizó por el crecimiento de actividades asociadas al sector externo, como la recuperación de la exportación de bananos y los servicios portuarios y los relacionados con la economía interna como lo es el cultivo de granos y cereales, la manufactura de materiales de construcción, la refinería, las telecomunicaciones, servicios informáticos, banca, así como el esfuerzo del gobierno panameño en la inversión de infraestructuras y carreteras, como el magno proyecto de ampliación del Canal de Panamá, la construcción del metro en la ciudad de Panamá y las diferentes fases de la cinta costera, unidos a la contribución e inversiones del activo sector privado, que han contribuido al dinamismo de la economía panameña.

La actividad turística ha gozado de un incremento en relación con años previos. Se desarrolla una política gubernamental encaminada a hacer de esta actividad una de las principales dentro de la economía nacional, mediante un aprovechamiento sostenido de los abundantes recursos turísticos panameños.

En Panamá existe un ambiente favorable para la inversión extranjera. Se destacan varios factores muy atractivos para los empresarios, como lo son el Canal de Panamá, la Zona Libre de Colón, la Región Interoceánica, el Centro Financiero Internacional las Zonas Procesadoras, además de la vigencia del dólar como moneda de curso legal. De tal manera que el inversionista encuentra ventajas únicas en nuestro país para la inversión.

La moneda oficial de la República de Panamá es el Balboa, el dólar estadounidense es de libre circulación. Para comodidad de nuestros visitantes en el Aeropuerto Internacional de Tocumen existe una sucursal del Banco Nacional con ventanillas autorizadas para el cambio de moneda extranjera.

La religión mayoritaria de Panamá es la católica. La Constitución Nacional establece "es libre la profesión de todas las religiones así como el ejercicio de todos los cultos, sin otra limitación que el respeto a la moral cristiana y el orden público". ❖



Pag. 9 FILIPINAS -1- 158.ai 1 18/04/2015 10:12:05 p.m.

67 años de amistad con Argentina

# Filipinas, la Perla del Oriente

Filipinas y Argentina establecieron relaciones diplomáticas formales mediante la firma de un acuerdo celebrado en Londres el 26 de agosto de 1948. Este acuerdo entró en vigencia al día siguiente y dio lugar a la apertura de la Legación Filipina en Buenos Aires, el día 4 de abril de 1949, a cargo de Narciso Ramos. La misma estaba ubicada en el prestigioso Plaza Hotel, en Plaza San Martín.

A través de la firma de un acuerdo el 23 de mayo de 1960, la Legación Filipina en Buenos Aires fue elevada al rango de Embajada. El primer embajador filipino en Argentina, Pedro Gil, presentó sus credenciales al Presidente argentino Arturo Frondizi, el día 8 de septiembre de 1960. Desde entonces, Filipinas ha enviado diez embajadores a la Argentina, incluyendo la actual Embajadora Maria Amelita C. Aquino, la primera embajadora filipina en el país.

Las relaciones filipino-argentinas abarcan una vasta gama de áreas que incluyen política, comercio e inversiones, cultura, educación, deportes, y cooperación técnica, así como el trabajo en foros multilaterales en áreas de interés mutuo.

**Economía Filipina**

Las reformas económicas claves efectuadas en los últimos diez años han dado lugar a una economía más abierta y revitalizada, con el aumento de la productividad y la competitividad de las industrias, la expansión y diversificación de las exportaciones así como también una mayor integración de la economía filipina dentro del mercado internacional

Estas reformas junto con la determinación de luchar contra la corrupción e instalar una sólida administración en todos los niveles de gobierno, han dado sus frutos en la economía filipina. Por lo tanto, a pesar de un entorno económico global exigente más los repetidos desastres naturales de gran impacto, Filipinas continúa manteniendo un alto crecimiento económico.

En la actualidad, Filipinas es considerado como la economía con mayor crecimiento en el Sudeste Asiático y la segunda en toda la región de Asia. En 2014, la economía se expandió un 6.1% impulsada por el crecimiento del consumo privado, el aumento de la inversión fija y la recuperación de las exportaciones del país. Éste fue ligeramente inferior al crecimiento del 7.2% registrado en 2013 y del 6.8% en 2012 debido a la desaceleración en el gasto público.

**Empleo y baja inflación**

El crecimiento en 2014 se generó principalmente por un fuerte consumo del sector privado, que ascendió al 60% del Producto Bruto Interno (PBI). Esto refleja un crecimiento del 5.4% a partir de 2013 y se puede atribuir al aumento del empleo, la inflación moderada y a un mayor número de remesas de los trabajadores filipinos en el exterior. El Gobierno de Filipinas espera que el crecimiento económico continúe en 2015 con proyecciones de entre 7% y 8%.



*Embajadora de Filipinas Amelita C. Aquino.*

En cuanto a los sectores de la economía, el sector servicios ha contribuido significativamente a la economía (57%), en particular el sector de la IT-BPM (Tecnología de la Información/Gestión de Procesos de Negocio), que ha generado cerca de 900.000 puestos de empleo y US$ 15.5 mil millones en ingresos.

Para que el crecimiento fuera sostenible e inclusivo, se adoptó un régimen de incentivos para que los demás sectores pudieran crecer más. En ese sentido, se fortaleció la industria sobre todo en el sector manufacturero y el agroindustrial.

El Banco Asiático de Desarrollo (ADB) proyecta un importante crecimiento económico para Filipinas en los años 2015 y 2016. Se estima un aumento del PBI del 6.4% en 2015 y 6.3% en 2016. Este crecimiento proyectado será impulsado principalmente por el fuerte consumo del sector privado, una firme previsión para las inversiones y las exportaciones y una recuperación general en el gasto público. También se espera que el crecimiento del empleo, la baja inflación y el aumento de las remesas del exterior continúen en 2015 y 2016.



Esta proyección positiva sobre Filipinas se basa en un estudio realizado por economistas de Bloomberg LP que ubicó al país en segundo lugar después de China, en términos de crecimiento económico en 2015. Según Bloomberg, la previsión de crecimiento para Filipinas en 2015 es de 6.3%.
Como una señal de la creciente confianza en la economía filipina, el país logró una calificación de grado de inversión de Standard and Poor's, Fitch Ratings y Moody's Investors Service en 2013 con las respectivas actualizaciones posteriores; se ha observado también un mejoramiento continuo en otros indicadores económicos. El "Informe de 2014 sobre la Facilidad para Hacer Negocios" del Banco Mundial mostró un salto de 25 puntos en el ranking de Filipinas entre 189 países; éste pasó de estar en el lugar 138 en 2013 al lugar 108 en 2014. El país, también avanzó 7 puntos en el Índice de Competitividad Global del Foro Económico Mundial 2014/2015, pasando del puesto 59 al 52 entre 144 países.

**Año para visitar Filipinas**

El Ministerio de Turismo de Filipinas (DOT), ha designado el año 2015 como "Año para Visitar Filipinas", ("Visit Philippines Year"). Esta nueva campaña de promoción se basa en el éxito y el impulso logrado por el Ministerio de Turismo de Filipinas con la campaña anterior "Es más divertido en Filipinas" ("It's more fun in the Philippines") lanzada inicialmente en 2013. Por su parte, la nueva campaña "Año para Visitar Filipinas" brinda al viajero cinco razones más para tener más diversión en el país y se centra en cinco temas clave:

1. reuniones de negocios,
2. historia y cultura,
3. estilo de vida y entretenimiento,
4. música y arte,
5. deportes, aventura y ecoturismo

En el año 2015, se realizarán en Filipinas importantes eventos de índole política, histórica, de entretenimiento, musical y deportiva, tales como la Cumbre de los Líderes para la Cooperación Económica de Asia y el Pacífico -Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC) Leaders' Summit -, el 70º aniversario de las batallas finales de la Segunda Guerra Mundial en el Pacífico, el espectáculo gastronómico Madrid Fusión Manila, conciertos de artistas de alto perfil como Justin Timberlake, Maroon 5, One Direction, etc., y el surf, en la competición Siargao International Surfing Competition, entre otros.

**Actividades de Diversión**

Si bien es cierto que uno de los principales atractivos de Filipinas son sus playas mundialmente conocidas como Coron, El Nido, Amanpulo y Boracay, uno también puede tener experiencias emocionantes y vivir una gran aventura en el país. Filipinas es un paraíso para los amantes de senderismo y montañismo. Otras actividades de diversión en el país a tener en cuenta incluyen descenso de aguas rápidas, exploración de grutas, cavernas y cuevas, andar en bicicleta, e incluso practicar canopy.
Como archipiélago, Filipinas ofrece una gran cantidad de actividades acuáticas y es uno de los principales destinos del mundo para el buceo debido a la extraordinaria fauna marina que se puede encontrar en sus aguas azules y cristalinas. Los arrecifes de Filipinas contienen la mayor variedad de peces y corales en todo el mundo. Otra actividad acuática que está ganando popularidad es el surf.
Para aquellos que no son muy entusiastas del deporte, tenemos una gran variedad de opciones para hacer compras y una exquisita oferta gastronómica. Se encuentran en Filipinas los centros comerciales más grandes de Asia que ofrecen marcas famosas tanto internacionales como locales. La gastronomía filipina también comienza a causar sensación en todo el mundo. Nuestra comida tradicional es una fusión de tantas influencias extranjeras, principalmente española y china. A diferencia de nuestros vecinos asiáticos, la comida filipina no es generalmente picante. La falta del gusto picante está compensada por la frescura de los ingredientes, la textura y la complejidad del sabor.



*Hermosa vista de la capital filipina.*

**Destinos de Diversión**

**• Manila**

Al igual que Buenos Aires, el área metropolitana de Manila (incluyendo la ciudad de Manila), es una megalópolis de un estimado de 12 millones de habitantes. En esta ciudad se encuentran Intramuros, el corazón de la administración colonial española en el archipiélago, así como muchos museos de categoría mundial. Los principales centros comerciales, restaurantes, bares y discotecas de la ciudad complacerán todos los gustos y presupuestos. La vida nocturna en Manila no es en absoluto aburrida.

**• Las Terrazas de Arroz de Banaue**

Las terrazas de arroz de Banaue, consideradas como una de las ocho maravillas del mundo, han permanecido intactas durante los últimos 2.000 años. Las mismas están actualmente repartidas en cinco provincias y constituyen los únicos monumentos en Filipinas que no muestran evidencias de influencia de culturas coloniales. La historia de las terrazas se entrelaza con la de las tribus de la Cordillera, su cultura y sus prácticas tradicionales. Debido a las dificultades del terreno, dichos pueblos originarios de la Cordillera figuran entre los pocos en Filipinas que se han resistido con éxito cualquier dominación extranjera y han preservado su cultura tribal auténtico.

**• Palawan**

La provincia de Palawan es considerada la última frontera de Filipinas con sus selvas tropicales vírgenes y playas prístinas idílicas. En esta provincia se encuentran las famosas playas de Amanpulo, Coron, y El Nido. En Palawan, uno puede visitar el Parque Nacional del Río Subterráneo de San Pablo, declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. El río subterráneo de San Pablo tiene más de 8 kilómetros de longitud y es considerado uno de los ríos subterráneos navegables más largos del planeta. El Parque Marino del Arrecife de Tubbataha es otra visita obligada en Palawan especialmente para los amantes del

*Continua en pág.*

Pag. 11 FILIPINAS y Av. Made -3- 158.ai 1 19/04/2015 12:52:30 a.m.

buceo. La extensión de este parque es de aproximadamente 33.200 hectáreas, abarcando dos islas de coral llenas de arrecifes y atolones y repletas de vida marina colorida.

**• Cebu**

Cebu, o la Ciudad Reina del Sur, es la segunda ciudad más grande y más progresiva de Filipinas. Aquí uno puede apreciar claramente los vestigios del pasado colonial español en Filipinas. Es considerada la ciudad más antigua de Filipinas. Se puede encontrar en Cebu la cruz plantada por Fernando de Magallanes en 1521, cuando los españoles llegaron a las costas filipinas. La iglesia más antigua de Filipinas, la Basílica Minore del Santo Niño, construida en 1565 y la calle más antigua (calle Colón) también se encuentran en Cebu.

**• Boracay**

Boracay, considerada la versión filipina de Ibiza o Punta del Este, ha sido elogiada muchas veces como una de las mejores playas del mundo. La playa principal de la isla, Playa Blanca, tiene 4 kilómetros de fina arena blanca y suave que ni siquiera se pone caliente en las horas más calurosas del día. La temperatura del agua es agradable casi siempre 28 grados centígrados, incluso en pleno verano o temporada de lluvias.

• Bohol

Para un filipino, cuando se habla de Bohol, hay dos cosas que le vienen a la mente - las colinas de chocolate y el tarsier. Las colinas del chocolate se compone de 1.268 colinas que van desde 30 a 50 metros de altura. En la temporada de lluvias, los cerros son de color verde pero en el verano, las colinas se vuelven marrones y de ahí su nombre. La leyenda popular cuenta que había una vez un gigante que vivía en la zona y al enterarse de la muerte de su esposa, se puso a llorar y sus lágrimas formaron las colinas. En verdad, estas colinas fueron parte del suelo oceánico en el pasado y están formadas por corales y algas coralinas.

El tarsier, el primate más pequeño del mundo, es endémico de Bohol. Es interesante observar que estos animales tímidos tienen ojos que son 150% más grande que los de los seres humanos y pueden girar la cabeza a 180 grados.

Si bien Filipinas puede parecer lejano y desconocido para los argentinos y para los demás de esta región, el país tiene muchas cosas en común con América Latina. Filipinas fue colonia española durante más de 300 años y como consecuencia, la herencia hispana se refleja en nuestras costumbres, tradiciones y cultura. Sin duda, es un país asiático pero también ha sido fuertemente influenciado por el Occidente (español y estadounidense), lo cual permitió que la cultura se convirtiera en crisol del este y el oeste.

Además de los destinos y las actividades de diversión que ofrece Filipinas, la calidez y la famosa hospitalidad de su gente hacen que sea más divertido en Filipinas. Dondequiera que vaya en Filipinas, los filipinos harán que sus vacaciones sean inolvidables. Lonely Planet considera a los filipinos "entre las gentes más alegres y de trato agradable en cualquier lugar". No sólo son divertidos, sino también oficialmente amigables. Forbes.com calificó a Filipinas como el país más amigable de Asia - el octavo del mundo!❖


www.estudiomade.com.ar



ESTUDIO MADE
*abogados*

*Titular: Dr. Tarek Made*

ESPECIALIDADES
Derecho Internacional, Empresario, Civil, Comercial, Laboral, Societario, Contratos, Sucesiones, Informático, Internet, E-Commerce, Constitucional, Inversiones Extranjeras, Métodos Alternativos de Resolución de Conflictos.

OTRAS ESPECIALIDADES
Asesoramiento de Empresas, Misiones Diplomáticas, Mercosur, Práctica Judicial y Extrajudicial en General.

IDIOMAS
Inglés, Frances, Portugués e Italiano

Av. Córdoba 827 - 4to. Piso (C1054AAH) - Capital Federal - Rapública Argentina - Tel.: 54-11-4315-3344 (Lín. Rot.) - Fax: 54-11-4311-0332
estudiomade@fibertel.com.ar // estudiomade@ciudad.com.ar // info@estudiomade.com.ar

Pag. 12 Feria MILANO 158.ai 1 18/04/2015 10:43:13 p.m.



# Presentación de la Feria Milano en la embajada de Italia

A una noche sorprendente convocó la Feria Milano al presentarse en la Embajada de Italia, presidida por la embajadora Teresa Castaldo.
Se sumaron: un menú de varios pasos, bodegas **Rutini Wines** y una lista de invitados que disfrutaron de una noche muy divertida. Representantes del Cuerpo Diplomático, empresarios, artistas, líderes de opinión, medios de comunicación fueron partícipes de un panorama de buenas noticias.
Una animación de artistas de teatro presentó la **Feria** y sorteó pasajes de **Alitalia** con destino a Milan sumados a unas atrayentes estadías. Las azafatas animaron la entrega y la noche.
Expo Feria Milano contará con una importante presencia argentina.
Desde el 1° de mayo 2015 la Expo inaugurará con el lema: "alimentar el planeta, energía para la vida".
Se presentan 140 países para mostrar lo mejor de sus culturas y sus territorios en una plataforma multicultural.
Un área de un millón de metros cuadrados será recorrida por más de **20** millones de visitantes.



*El embajador de Francia Jean-Michel Casa y su esposa Isabelle con la embajadora Castaldo.*



*Gino Bogani, la embajadora Castaldi, Martin Cabrales y su esposa y Miguel Schapire, que festejó su cumpleaños ...*



*La embajadora Teresa Castaldo con el Vicecanciller embajador Eduardo Zuain, que también participó de la fiesta.*



*Consejero Stefan Canzio y director de Alitalia Andrea Taddei y señorea y la embajadora italiana.*

**FOTOS ITALO**



*La embajadora Castaldo y los directores de la Revista Diplomática Placet, Maria Balcarce y Rodolfo Schelotto Sergio.*

Prestigiosa empresa Inmobiliaria

IZRASTZOFF

# IZRASTZZOF, un nombre reconocido en el ambiente de la diplomacia

## 40 años un nombre que está asociado al mundo diplomático.

Fundada por Jorge Izrastzoff y su mujer, María Antonieta, Izrastzoff es una empresa inmobiliaria que ya desde sus inicios, en 1973, se relacionó estrechamente con diversas embajadas extranjeras en Argentina, entre otras con la de España, Portugal, Francia, Ecuador, Rusia, Ucrania, Suiza, Brasil, Austria, por mencionar solo algunas.

Probablemente ésa afinidad con el mundo diplomático es resultado de las historias particulares de sus fundadores.

Jorge fue nieto de monseñor Constantino Izrastzoff, representante eclesiástico y diplomático enviado por el zar Nicolás II a la Argentina en 1891, y fundador de la Basílica de la Santísima Trinidad en Buenos Aires.

Vivió su infancia entre acentos extranjeros, recepciones y cenas que su abuelo brindaba a distintos representantes diplomáticos. Hablaba fluidamente el ruso, el francés y el inglés, además del castellano. Y desde joven aprendió que la hospitalidad y la amistad es, para un expatriado (por los motivos que fueran), un regalo que difícilmente pueda ser olvidado cuando se entrega sinceramente.

María Antonieta, su mujer, fue un complemento justo. De nacionalidad ecuatoriana, llegó de paseo a Buenos Aires y nunca más la dejó. Décimocuarta y última hija de una tradicional familia, se crió en la pequeña y surrealista ciudad de Loja, al sur del Ecuador. Tras vivir allí una juventud de ensueño y llena de consentimientos, rodeada de su gran familia y amistades, debió hacer nuevos amigos en Argentina, su patria adoptiva. Esta experiencia le permitió entender todo por lo que debe atravesar un expatriado. Un sentimiento de nostalgia que solo conoce quien lo vive.





*Jorge Izrastzoff y María Antonieta abajo izq. haciendo lo que más disfrutaban: agasajar a sus amigos y clientes de todo el mundo.*

Estas historias ayudan a explicar un exitoso derrotero como empresarios. Una vez constituída la sociedad comercial con la que operarían, sus primeros clientes comenzaron a aparecer del propio entorno de amigos, formado en gran medida por diplomáticos, funcionarios y ejecutivos expatriados. Una Buenos Aires mucho más pequeña, a principios de los años 70, facilitaba que una buena gestión inmobiliaria corriese de boca en boca rápidamente, y la recomendación funcionara mejor que la más eficiente de acción publicitaria.

Jorge Izrastzoff y María Antonieta se convertían así en los operadores inmobiliarios más requeridos en el ámbito diplomático y empresarial. Su facilidad para manejar varios idiomas, su natural entendimiento de las necesidades de los expatriados, y su compromiso para encontrar soluciones a los clientes contribuyeron a que la firma ocupara un lugar privilegiado en este mercado.

Durante los primeros años principalmente se ocuparon de encontrar residencias en alquiler para sus clientes, pero con los años formaron un equipo que pudo dar un rango de servicios mayor, incorporando también la venta de propiedades, siempre de un alto nivel de categoría, como también un "servicio de relocación", a través del cual se ocupaban de resolver un gran variedad de aspectos del traslado de un expatriado, desde los transfers del aeropuerto, la búsqueda de residencia, el colegio para los hijos, entre muchos otros temas.

Durante 20 años la empresa creció lenta y ordenadamente, y así se forjó un nombre importante en el competitivo mercado de Buenos Aires.

Promediando la década de 1990 se incorporaron a la empresa tres de sus cuatro hijos: Marusia, Iuri y Elena. Tras terminar sus estudios universitarios decidieron sumarse al proyecto que vieron nacer y crecer. Esto significó un paso importante, ya que, comenzaría así, un proceso sucesorio que se daría con naturalidad.

Hoy, a meses de cumplir 42 años de vida, Izrastzoff continúa creciendo, y a pesar del contexto negativo del mercado inmobilia-

*Continúa en Página 50*

Pag. 14 Dra. Made --- 158.ai 1 18/04/2015 10:48:10 p.m.



# Eventos Extraordinarios: Responsabilidad Civil Objetiva, Seguros y Leyes Laborales

***Por Dra. Ximena Made***

Una práctica habitual de algunas Misiones Diplomáticas a la hora de recibir una delegación proveniente del exterior o cuando se organiza algún evento extraordinario dentro de la propia Embajada, es la utilización de personal ajeno a la misma que actúe como soporte del evento, tanto para la conducción de los vehículos como, a veces, en la gastronomía, mensajería y/o acarreo de maquinarias y equipos, entre otros.-

Este tipo de contrataciones "extraordinarias" y por "única vez", cuando no se encuadran jurídicamente del modo adecuado pueden irrogar pérdidas y responsabilidades a la Contratante que, bien protegidos y delimitados por un buen marco normativo, pueden evitarse.-

Es el caso habitual de la utilización de maquinaria, equipamiento o vehículos -pertenecientes o no a la Embajada- por parte de personas ajenas a la misma, contratadas de modo temporal y exclusivo para un fin determinado, sin que se encuentren registrados como empleados o dependientes y, por consiguiente, protegidos por las leyes laborales y seguros obligatorios.-

La legislación laboral argentina es de **ORDEN PÚBLICO** y, por lo tanto, irrenunciable, y entiende que existe Contrato de Trabajo siempre que una persona física se obligue a realizar actos, ejecutar obras o prestar servicios en favor de la otra y bajo la dependencia de ésta, durante un período determinado o indeterminado de tiempo, mediante el pago de una remuneración; y que existe Relación de Trabajo cuando una persona realice actos, ejecute obras o preste servicio en favor de otra, bajo la dependencia de ésta en forma voluntaria y mediante el pago de una remuneración, cualquiera sea el acto que le dé origen.

Dicha circunstancia no puede ser soslayada por la utilización de figuras alternativas como las del contrato de locación de servicios, ya que en su artículo 23 la Ley de Contrato de Trabajo expresamente prevé que *"El hecho de la prestación de servicios hace presumir la existencia de un contrato de trabajo, salvo que por las circunstancias, las relaciones o causas que lo motiven se demostrase lo contrario. Esa presunción operará igualmente aún cuando se utilicen figuras no laborales, para caracterizar al contrato, y en tanto que por las circunstancias no sea dado calificar de empresario a quien presta el servicio.".-*

En ese orden de cosas, la utilización de los servicios de una persona física de modo extraordinario, tanto en la realización de un evento como para operar equipamiento o maquinaria o, incluso, conducir un vehículo -aunque sea por única vez-, requiere, o bien que el prestador se encuentre registrado como empleado de la Misión Diplomática con aportes, contribuciones y seguros de accidentes y riesgos de trabajo y vida al día; o bien que el contratado de modo



excepcional sea un empresario o empresa cuyo negocio habitual sea la prestación de tales servicios -registrado a tal fin ante la Administración Federal de Ingresos Públicos, con seguros, permisos y habilitaciones al día-, de modo tal que, ante un eventual reclamo "laboral", no haya ningún lugar a dudas respecto de su independencia laboral y económica respecto de la Embajada.-

En este último caso y, puntualmente, cuando se trate de traslado de personas o cosas, deberían extremarse las precauciones utilizando, además, un vehículo ajeno a la Embajada por cuanto, si se utiliza uno de propiedad de la misma, y aunque el que lo conduzca fuere un profesional independiente en la materia, en la legislación argentina rige la responsabilidad objetiva del dueño respecto de los daños causados por las cosas de su propiedad, -utilizadas indistintamente por su dueño o guardián, o terceros-, tanto en su redacción vigente (art. 1.113 Código Civil) como en la nueva redacción (art. 1.758 Código Civil y Comercial) que entrará en vigencia el 1 de agosto de 2015, con lo que, ante un eventual siniestro, se respondería de todos modos por cualquier daño causado con el mismo.-

Lo ideal cuando se contrata personal eventual para un acontecimiento determinado es, además de asegurarse que el mismo realice ese tipo de actividad de modo profesional, independiente y habitual, constituyendo ésta su negocio principal, la contratación de un seguro de accidentes personales que cubra en este evento particular a este personal extraordinario y, ya que estamos, a todos los asistentes al mismo mediante un seguro de responsabilidad civil, en caso de siniestro.-

Si se tratara de la contratación de una empresa que brinde el servicio con más de un empleado a su cargo, entrarán a regir una serie de responsabilidades solidarias establecidas en la Ley de Contrato de Trabajo que incluyen, entre otras, verificar la correcta habilitación y registro de los empleados y la contratación de los seguros pertinentes.-

Por supuesto, y ya en tren de hablar de seguros, probablemente la Misión ya cuente con un seguro de responsabilidad civil frente a terceros que cubra cualquier contingencia ocurrida dentro de la Cancillería en el *desarrollo habitual* de tareas de la misma. Sin embargo, este tipo de eventos que exceden lo habitual, ya sea porque se realizan en la residencia del Embajador o en la propia Cancillería en el marco de una celebración, una muestra de arte, una conferencia en los que se sirven comida y bebida, se presenta algún tipo de show, etc., suelen desarrollarse de modo extraordinario y ajeno a las condiciones de contratación de dichos seguros, quedando excluidos de la cobertura de los mismos los traslados, la organización profesional de la actividad, la eventual actuación de artistas, el buen estado de los alimentos y bebidas que se sirven, la seguridad del predio, etc.-

Y es así, una vez más, y en tren de continuar con la Abogacía Preventiva que tanto pregonamos, que consideramos fundamental tomar estas previsiones mínimas a la hora de planificar un evento evitando así posibles lamentos posteriores.-

Imprevistos e imponderables puede haber siempre, la diferencia está en tomar los recaudos legales que puedan lidiar con ellos de forma rápida, eficaz, y con las menores consecuencias jurídicas posibles tanto para la Misión Diplomática como para sus funcionarios para, de ese modo, solo relajarse y disfrutar del mismo en lugar de sentir la espada de Damocles encima durante toda su duración.❖

Pag. 15 Av. USAL - 158.ai 1 18/04/2015 10:50:11 p.m.

En Argentina tenemos
mucho por ofrecer:
la calidez de nuestra gente
y la calidad de nuestra formación.



• Carreras de Grado
• Carreras de Posgrado
• Carreras de Doble Titulación
• Títulos e Intercambios Internacionales

0-800-333-USAL (8725)
info@usal.edu.ar
www.usal.edu.ar



USAL
UNIVERSIDAD
DEL SALVADOR
*Ciencia a la mente y virtud al corazón*

# KUWAIT



*El embajador de Kuwait Salah Mubarak Al Mutairi celebró la fiesta nacional del Estado con una recepción que tuvo singular convocatoria. En la nota grafica, el jefe de la misión acompañado por el staff de la Embajada.*



*El Vicecanciller Eduardo Zuain saluda al diplomático kuwaiti.*



*El embajador Al Mutairi.*

FOTOS ITALO



*La embajadora de Dinamarca Grete Sillasen con el anfitrión.*



*El embajador de Egipto Reda Zaki en cordial diálogo con su colega kuwaití.*

Pag. 17 IRLANDA 158.ai 1 18/04/2015 10:52:50 p.m.



# El día de San Patricio



Su primera fiesta nacional como Embajador, ya que había estado como joven tercer secretario en Buenos Aires unos cuantos años atrás, presidió D. Justin Harman, en compañía de su esposa, la celebración del Día de San Patricio. En la foto, los anfitriones con el Nuncio Apostólico Mons. Emil Paul Tscherrig.



La esposa del Embajador de Belarus Liudmila Kozintseva, el embajador de Panamá y la señora De Gracia Guillen y la esposa del embajador de Colombia Hanna R. de Navas.



El director ejecutivo de la Asociacion de Fabricantes de Coca Cola, Wenceslao Luiggi Arias saluda a la señora Harman.



El embajador de Chile Marcelo Diaz con los anfitriones.



FOTOS ITALO



Embajadadora de Italia Teresa Castaldo, señora Isabella Casa, Embajador Francia Jean-Michel Casa, subdirector Nacional de Ceremonial Alberto Trueba y su esposa Karina Tomasini.

Pag. 18 Karin Proidl-Austria -1- 158.ai 1 18/04/2015 10:54:17 p.m.



# Austria Condecoró a Gisela Timmermann

En el transcurso de una ceremonia de alto voltaje emotivo,la embajadora Karin Proidl entregó la Insignia de Honor al Mérito por la República de Austria a la señora Gisela Timmermann, directora ejecutiva del Mozarteum Argentino.

Diplomáticos, miembros de la comunidad, figuras de la cultura e invitados especiales pusieron cordial marco al acto, que dio comienzo con el discurso de la Sra.Proidl, expresado en estos términos:

El 7 de abril la Embajadora Karin Proidl invitó a una celebración de condecoración en la Residencia de Austria: El Presidente Federal de la República de Austria otorgó a la señora Gisela Timmermann, directora ejecutiva y artística del renombrado Mozarteum Argentino, la Gran Insignia de Honor al Mérito por la República de Austria.

Junto a la huésped de honor y sus familiares festejaron el presidente del Mozarteum Argentino Luis Alberto Erize y su esposa Mónica, el equipo del Mozarteum Argentino y el de la Embajada de Austria, directivos del Teatro Colón, altos representantes de la escena de la cultura de Buenos Aires, Embajadores, representantes de la prensa, de la comunidad austríaca y muchos amigos de Austria así como por supuesto de la música clásica.

El marco musical del evento estuvo a cargo de dos becarios del Mozarteum Argentino, el tenor Elías Ongay y la pianista María Paz Sotullo. Se interpretaron las obras *"Ridente la calma"* de Wolfgang Amadeus Mozart, *"Ecco ridente in cielo"* de "Il barbiere di Siviglia" de Gioachino Rossini, *"Ein Jüngling liebt ein Mädchen"* del Ciclo "Dichterliebe" de Robert Schumann y *"Gern hab' ich die Frau'n geküsst"* de la opereta "Paganini" de Franz Lehár.

Además de las delicias musicales, los huéspedes de la alegre velada austro-argentina disfrutaron de las especialidades culinarias que incluyeron típica repostería austríaca como Mozarttorte, Mozartkugeln, Spitzbuben, Linzerkuchen und Gugelhupf.

El lunes 13 de abril comenzó la temporada del Mozarteum Argentino en el Teatro Colón. La excelente programación fue - como siempre - obra de la brillante y así nuevamente condecorada directora general Gisela Timmermann y su destacado equipo.

Estimada invitada de honor Gisela Timmermann, señor Presidente del Mozarteum Argentino Luis Alberto Erize y señora Mónica, querido equipo del Mozarteum Argentino, Embajadores, colegas y amigos.

Ya el nombre *Mozarteum Argentino* nos hace sentir en casa. Nuestra amistad se remonta a 1952 cuando un grupo de expertos en música viajó a Austria para presentar al Mozarteum Salzburgo su deseo de fundar un homólogo argentino para promover y difundir la música que valoramos tanto.



*Habla la embajadora Proidl.*

Jeannette Arata de Erize, durante sus casi 60 años de legendaria presidencia del *Mozarteum Argentino*, tomó muchas decisiones que resultaron en la consolidación de Buenos Aires como destino clave en el circuito de los artistas internacionales. Una de esas excelentes decisiones fue cuando en 1973, incorporó a Gisela Timmermann a su equipo. Hace más de 40 años.

Desde hace casi treinta años, gracias a su talento, Gisela Timmermann es la directora artística y ejecutiva del Mozarteum Argentino. Es una experta en música clásica, una conocedora de la escena musical con estrechos lazos hacia los mejores artistas e instituciones del mundo. A todo esto se le suma su ingenio, su encanto, su buen gusto, su talento musical y su profundo amor por la música.

La directora Timmermann destacó en una entrevista: *'Buscamos conformar a nuestro público que tiene un inmenso entrenamiento en música clásica y busca la excelencia'.*

La exitosa programación de cada temporada se prepara con mucha antelación y es el resultado de un arduo trabajo en equipo. El Mozarteum Argentino organiza alrededor de ochenta conciertos por año, tiene filiales en las provincias, un Atelier en la Cité International des Arts en Paris y ofrece un excelente programa de becas como por ejemplo el dirigido a jóvenes compositores.

Los austríacos amamos nuestra tradición musical y damos especial importancia a la preservación y difusión de este patrimonio cultural tan precioso. Sentimos un muy especial aprecio por nuestros amigos en el mundo que comparten la misma prioridad.

El Mozarteum Argentino honra muy dignamente a su nombre. Me permito mencionar en este lugar, que es para mí – así como seguramente lo fue para mis antecesores – un verdadero honor ser la Presidenta Honoraria de esta institución de referencia en el mundo musical.

Dicho esto, tengo ahora el gran placer de entregar a Gisela Timmermann la Gran Insignia de Honor al Mérito por la Repú-

blica de Austria otorgada por el Presidente Federal Heinz Fischer a quien (estimada Gisela) conociste personalmente en ocasión de su visita a la Argentina en diciembre 2012. Me alegra mucho tu muy merecida condecoración y te felicito muy sinceramente.

Como cierre – y con gran alegría – quiero transmitirte, querida Gisela, un saludo y felicitación muy especial. Al principio de mi discurso me referí a una institución que a nos austríacos nos llena de orgullo y que fue la fuente de inspiración de los fundadores del Mozarteum Argentino.

Quiero volver sobre ella y entregarte con gran placer una carta de felicitación de Johannes Honsig-Erlenburg, Presidente de la Fundación Mozarteum Salzburgo.

*Muchas gracias*

amigos



*Gisela Timmermann recibe la distinción de manos de la embajadoras austríaca.*

**HABLA GRACIELA TIMMERMANN**

Visiblemente emocionada, Graciela Timmermann agradeció en primer término la alta distinción conferida por la República Austriaca a su labor en el Mozarteum Argentino y a la Embajadora Proidl por entregársela en un acto rodeada de sus seres queridos y sus mejores amigos. Tras evocar los gratos momentos vividos en esa residencia, recordó a q uien consideró su mentora y guía en el Mozarteum: Jeannette Arata de Erize, que le permitió, a través de 40 años de labor común, dedicarse a lo que más le gusta en la vida:la música., gozando de su visión y generosidad.

Evocó sus múltiples visitas a Austria, la emocion incontenible de su primer viaje y el contacto, muchas veces de increíble amistad, con las más grandes figuras de la música austríaca y la entonces increíble posibilidad de contratar nada menos que a la Filarmónica, gracias a Jeannette.

También recordó las inolvidables horas vividas por los vericuetos de las oficinas de esa agrupación impar, manifestando su esperanza de poder traerla nuevamente al Colón en 2022, un siglo después de su primera llegada luego de quince días de navegación….

Finalmente agradeció a los miembros de la comisión directiva del Mozarteum, a su equipo de colaboradores y a todos los que, en esa noche inolvidable, la habían acompañado .

**LOGICAMENTE,MUSICA**

Tras las felicitaciones, como era de esperar en una ocasión tan especial, hubo espacio para un minirecital en su homenaje, a cargo del tenor Elias Ongay, acompañado por la pianista Maria Paz Sotullo, dos becarios del Mozarteum Argentino quienes ofrecieron páginas de Mozart, Rossini, Schumann y Lehar. Los artistas fueron largamente aplaudidos por los presentes.

Finalmente, los invitados participaron de un buffet, en el que no faltaron las especialidades culinarias austriacas, tan apreciadas por el gusto argentino.❖



*El embajador de Alemania Bernard Graf Von Waldersee y su esposa Katerina, en los extremos, junto al embajador argentino Eugenio M.Curia, la embajadora Proidl, la pianista Maria Paz Sotullo y el tenor Elias Ongay, de lucida actuación.*

# QATAR

Fahad bin Ibrahim Al Mana, embajador de Qatar, evocó la fiesta nacional con una recepción en un hotel de la Recoleta, a la que asistieron autoridades nacionales y provinciales, miembros del cuerpo diplomático y representantes de destacados sectores de la comunidad árabe y relaciones de la Embajada. En la foto, el embajador Al Mana con sus colaboradores inmediatos secretarios Mohammed Sultan Alkuwari y Salman Nabit Al Khulaifi.





*Saludo del Rector de la Universidad del Salvador, Dr. Juan A. Tobias.*



*El productor televisivo Miguel Schapire y el embajador Al Mana.*

FOTOS ITALO



*El embajador del Japón Masashi Mazukami con su colega qatarí*



*El embajador Al Mana con su colega argelino Benaouda Hamel.*



*Momento de la ejecución de los himnos patrios.*

Pag. 21 Av.FEIRS PARK - 158.ai 1 18/04/2015 10:59:55 p.m.


FP

# FEIR'S PARK
HOTEL & ROOFTOP




Con una ubicación privilegiada, **Feir´s Park Hotel & Rooftop** ofrece al visitante 112 amplias y confortables Suites en el barrio más exclusivo y distinguido de Buenos Aires.

Por su atención personalizada y dedicación orientada hacia el huésped, es elegido por hombres de negocios y viajeros frecuentes.

**Cinco estrellas en atención, calidad y servicio.**






**ESMERALDA 1366 - C1007 ABT - BUENOS AIRES - ARGENTINA**
TEL: (54-11) 4131-1900 · 4327-1931 FAX: 4131-1950 - RESERVAS: 4131-1999
E-mail: reservations@feirspark.com.ar Webpage: www.feirspark.com.ar



# TÚNEZ



*El Embajador de Túnez Hichem Bayoudh, en la foto con todos sus colaboradores, celebrò el Dia de la Independencia con una recepción en una residencia de la zona Norte, que convocò a una numerosa concurrencia.*



*El saludo del decano del Cuerpo Diplomático, Nuncio Apostòlico Mons. Emil Paul Tscherrig.*



*Embajadores de Egipto Reda H. Zaki, el anfitrión y de Ucrania, Yurii Diudin.*

**FOTOS MARKO**



*El embajador de Costa Rica Luis Cordero Arias con su colega tunecino.*



*El Dr. Tarek Made y el embajador Bayoudh.*



*De visita en Buenos Aires, Roberto Kopecky, hijo del recordado embajador checo.*



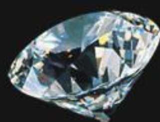
*Embajadores Bayoudh, Antonio Andary, del Lìbano; Fouad Yazourh, de Marruecos y Norberto Frigerio, director de Relaciones Institucionales de LA NACION.*

Pag. 23 Av. CECCHI---- 158.ai 1 18/04/2015 11:04:40 p.m.




# CECCHI

ODONTOLOGÍA DE EXCELENCIA



ARTE Y BELLEZA



Rodríguez Peña 1334 1er Piso • C1021ABD • Buenos Aires
5411 4811-2427 • 4812-0016
email: cecchi@drcecchi.com • www.drcecchi.com



Diversidad e Inclusión

# La Fiesta de la Francofonía

Como todos los años, fué celebrada en Buenos Aires la Fiesta de la Francofonia, este año con el tema "Deporte, Diversidad e Inclusión", con la presencia diplomática de las naciones que utilizan la lengua francesa y México, como país invitado.
Los actos comenzaron en la plaza San Martín, donde embajadores y Encargados de Negocios rindieron homenaje al Libertador-Posteriormente, ya en el auditorio Gral. Belgrano de la Cancilleria, se desarrolló la celebración central, con la presencia de la Subsecretaria de la embajadora Carolina Pérez Colman , representantes de numerosas embajadas e invitados especiales.
Estuvieron presentes los Sres. Encargados de Negocios de la República Democrática del Congo, Yemba Lohaka, de Canadá, David Murphy, de Qatar, Mohammed al Kuwari, el Embajador de Bélgica, Patrick Renault, la Encargada de Negocios de Rumania, Sena Latif y la Sra. Embajadora Carolina Pérez Colman, Subsecretaria de Política Exterior del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina.
Otros países que participaron fueron Argelia, Armenia, Austria, Bélgica, Bulgaria, Canadá, Costa Rica, Croacia, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, Francia, Georgia, Grecia, Haití, Hungría, Líbano, Marruecos, México, Polonia, Qatar, República Checa, República Democrática del Congo, República Dominicana, Rumania, Serbia, Suiza, Tailandia, Túnez, Ucrania, Uruguay y Vietnam.
Dio la bienvenida el presidente del Grupo de Representantes de los Paises de la Francofonia, EA.de Negocios del Congo, D>.Yemba Lohaka, a quien sucedieron en el uso de la palabra el E.de Negocios de Canadá David Murphy,el embajador de Bèlgica, Patrick Renault, E. de Negocios de Rumania Sena Latif y del Embajador de México Fernando Jorge Castro Trenti. Finalmente lo hizo la embajadora Pérez Colman.
En el transcurso del acto se ofreció el video "Juegos Panamamericanos de Toronto 2015", presentación de música tradicional rumana y actuación del Coro del Liceo Franco-Argentino Jean Mermoz.y del Grupo Musiucal Senegalés.
El embajador de Suiza Hanspeter Mock entregó el premio a la Personalidad Francófona del Año a Monique Thiteux Alstchul.
Finalmente se realizó un cóctel en el que se ofrecieron platos de diversos países francófonos.

**Conceptos del Embajador de México**

El Embajador Castro Trenti hizo referencia al lema de este año, cuando evocó sobre el deporte de las épocas mesoamericanas: El juego de la pelota maya. Este se practicaba alrededor del año 1400 a.C, en el Valle de México.
Durante esta edición, México fue incluido como país invitado por el gran flujo turístico que recibe cada año de ciudadanos de países francoparlantes.
México también se destacó por su stand gastronómico y turístico que organizó junto con el Consejo de Promoción Turística con regalos de dicha Institución, además de la venta de tacos para los allí presentes.❖



*Habla la Subsecretaria de Politica Exterior, embajadora Carolina Pérez Colman.*



*El embajador de México Fernando Castro Trenti demostrando sus condiciones de bailarin….*

FOTOS ITALO



*Vista del auditorio Manuel Belgrano durante el acto de la Francofonia.*

# El Querandí

TANGUERÍA



## An Unforgettable Night

A meeting with the authentic and traditional Argentinian Tango

## Una Noche Inolvidable

Un encuentro con el auténtico y tradicional Tango Argentino









WWW.QUERANDI.COM.AR




# Designan a la Sra. Isis Peralta de Castro Trenti como nueva Presidenta de ADEA

La Asociación de Diplomáticos Extranjeros en Argentina, en Asamblea General, eligió como Presidenta a la mexicana Isis Peralta Rolón, para el periodo 2015-2016.

La Sra. Peralta de Castro Trenti ha sido miembro de ADEA desde su llegada a Argentina y ha trabajado en la recaudación de fondos para niños, jóvenes, ancianos y otras personas en situación de vulnerabilidad.

"En nuestro paso por este hermoso país, deseo dejar una pequeña huella de trabajo conjunto, realizando actividades que unan a nuestros países, conociendo más de nuestras historias, culturas y nuestra gente y al mismo tiempo, realizando actividades para los que más necesitan", expresó la flamante Presidenta de ADEA.

Además agregó que "el gran espíritu de colaboración y entusiasmo que caracteriza a este grupo, es un gran aliciente para emprender esta nueva etapa".

Cabe destacar que la Sra. Isis Peralta es la esposa del Embajador de México en Argentina, Fernando Jorge Castro Trenti. Acompañándola, el cargo de Vicepresidenta, será ocupado por la esposa del Embajador de Panamá, Isabel Rivera Delgado de De Gracia. En abril será la toma de posesión.❖







Ricardo Mossuti

PRECIOS ESPECIALES PARA EMBAJADORES



Cel.: 15 5056 2012

cateringbelgrano@gmail.com

Pag. 29 Mexico automotriz- 158.ai 1 18/04/2015 11:18:06 p.m.

Se firmó en Buenos Aires

# ACUERDO ARGENTINO-MEXICANO EN EL SECTOR AUTOMOTRIZ

El Secretario de Economía de México, Ildefonso Guajardo y la Ministra de Industria de Argentina, Débora Giorgi presidieron las reuniones bilaterales entre ambos países con el objeto de suscribir el acuerdo que regirá que durante los próximos cuatro años el comercio automotor mantendrá libre de aranceles los flujos bilaterales de comercio en el sector automotriz, mediante un esquema de cupos y de intercambio compensado, para regresar al libre comercio el 19 de marzo de 2019.

A esta reunión también asistieron el Ministro de Economía, Axel Kiciloff; el Embajador de México en Argentina, Fernando Castro Trenti, el Subsecretario de Comercio Exterior de México, Francisco de Rosenzweig y los secretarios de Planeamiento Estratégico Industrial, Horacio Cepeda y de Relaciones Económicas Internacionales, Carlos Bianco.

El acuerdo logrado permitirá, que los vehículos ligeros y autopartes exportados entre México y Argentina estén exentos del pago de aranceles. El mismo establece las siguientes pautas:

i) Cupos de exportación crecientes y libres de arancel para el comercio de vehículos livianos; iniciando en USD575 millones el 19 de marzo de 2015 hasta llegar a un monto de USD638 millones en el último año (19 de marzo de 2018 al 18 de marzo de 2019). El crecimiento en los cupos es congruente con la evolución esperada del mercado.

ii) Un mecanismo que otorga una extensión de preferencias (independiente a los cupos) al exportador de vehículos livianos equivalente a las importaciones que realice una de las partes; sin necesidad de agotar el cupo anual negociado.

iii) Administración del cupo por el exportador.

iv) Mantener el porcentaje de 35% en el contenido regional (regla de origen) de los vehículos para llegar al 40% en 2019.

v) Compromiso de regresar al libre comercio a partir del 19 de marzo de 2019.

Cabe destacar que este acuerdo es muestra de la voluntad y de la cercanía propiciada por los gobiernos de México y Argentina con el objetivo de continuar impulsando a la industria automotriz de ambos países, en beneficio de una mayor integración productiva regional.❖



*La ministro de Industria Deborah Giorgi y el secretario de Economia mexicano Ildefonso Guiajardo firman el acuerdo automotriz entre ambos paises.*

Pag. 30 ACACE 158.ai 1 18/04/2015 11:19:15 p.m.



# Asumió en ACACE Dannylo Pinto representante de Ecuador

Se llevó a cabo **en la Cámara Argentina de Comercio** la primera reunión de **ACACE** con el doble propósito de despedir a su Presidenta Elizabeth Moretti, de Uruguay y a Jorge Roquet Valdés Giménez, Consejero Comercial de Cuba y darle la bienvenida a la nueva Junta Directiva, siendo su **Presidente: Dannylo Subia Pinto**, de Ecuador; **Vicepresidente 1º: Nguyen Thi Thank Van**, de Vietnam; **Vicepresidente 2º : Daniel Falcon Lins**, de Brasil; **Secretario General: Fernando Martí**, de México; **Tesorero: Alicia Romero**, de Colombia; **Vocales: Ariola Ruiz Caro**, de Peru, **Zhai Chepgyu**, de China y **Malgorzata Aleksiejuk**, de Polonia; **Coordinador Gral.: Manuel Ibañez.**-

En el mismo acto se entregó un pergamino recordatorio con una caricatura del Coordinador Gral. Manuel Ibáñez a los homenajeados, que continúan sus carreras en sus respectivos países.❖



*Jorge Valdés Giménez muestra su pergamino.*




*El coordinador general de ACACE Manuel Ibáñez entrega el pergamino de su autoria a la presidenta saliente Elizabetg Moretti.*




*Habla el diplomático ecuatoriano Dannylo Subia Pinto en su primer discurso como flamante presidente.*



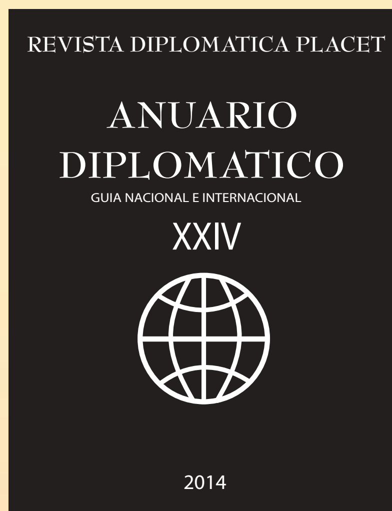
*Una vista de la sala de reuniones de la Cámara Argentina de Comercio,durante la reunión de ACACE.*

Italo Catalano FOTOGRAFO Y VIDEO
FOTOGRAFO Y VIDEO
Rodriguez Peña 1344 P.B. - Bs. As. Argentina
Tel./Fax: 4813-8426 - Cel.: 15-6525-9305

Pag. 31 Av. ANUARIO- - 158.ai 1 18/04/2015 11:21:30 p.m.




# GUIA DIPLOMATICA NACIONAL E INTERNACIONAL




# Anuario Diplomático

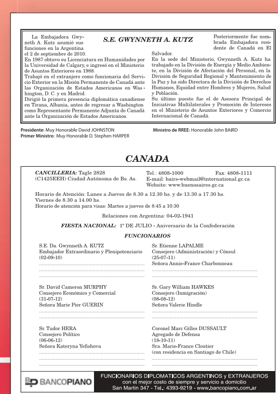
GUIA NACIONAL E INTERNACIONAL

## 2015

La Editorial **PLACET**, presenta su tradicional **ANUARIO DIPLOMATICO**, la guía nacional e internacional más completa aparecida en América Latina y en gran parte del mundo. Se trata de un volúmen de más de doscientas páginas impresas en fino papel ilustración, con un contenido informativo de textos y fotografías del más alto nivel, que incluye;

- Presidentes, vicepresidentes y ministros de Relaciones Exteriores argentinos desde 1854 a la fecha;
- Autoridades nacionales, hasta jerarquía de Secretario de Estado;
- Gobernadores de provincias;
- Congreso Nacional, Gobierno de la Ciudad, Legislatura; Corte Suprema;
- Casas de Provincias en Buenos Aires;
- Lista completa de las autoridades y funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores;
- Representaciones argentinas en el exterior (Embajadas y Consulados)
- Fiestas Nacionales de los países acreditados en Argentina;
- Fotos color de los señores embajadores extranjeros y sus cónyuges;
- Orden de Precedencia de los Embajadores;
- Embajadas extranjeras; curriculum vitae de los señores Embajadores y lista completa de todos los funcionarios y sus cónyuges;
- Consulados extranjeros;
- Organismos internacionales;
- Agregados militares, navales y aéreos extranjeros;
- Instituciones que nuclean a los diplomáticos nacionales y extranjeros;
- Consulados Honorarios.


MEXICO
NICARAGUA
NIGERIA
NORUEGA
NUEVA ZELANDIA
PAISES BAJOS


S.E. GWYNNETH A. KUTZ
CANADA

**Publicación de**
**La REVISTA DIPLOMATICA PLACET,**
**Directora: María Balcarce**
**Editor: Rodolfo Schelotto Sergio**

## SOLICITELO A:

**Viamonte 1646 - 2º Cuerpo, 5º Piso Of. 49 - Bs. As. - Argentina**
**Telefax: 4373.9750 - E-mail: placet2007@yahoo.com.ar**

Pag. 32 PALESTINA-- 158.ai 1 18/04/2015 11:23:13 p.m.



# Celebración del Día de la Tierra y la Cultura Palestina



*El Embajador Al Wahed se dirige a los numerosos asistentes al acto.*

En la sede de la Embajada del Estado de Palestina fué celebrado el Día de la Tierra y la Cultura Palestina.
La actividad comenzó con una exposición de fotos, videos y artesanías y se contó con una selección de dibujos y pinturas del Museo Itinerante Fadwa Tuqan.
Dió comienzo al acto con los himnos nacionales argentino y palestino. Seguidamente, el Embajador Husni Abd al Wahed dio unas palabras de bienvenida a los presentes. Luego tomó la palabra Tilda Rabi, presidenta de la Federación de Entidades Argentino-Palestinas y miembro del Comité Argentino de Solidaridad con el Pueblo Palestino.
Luego de los discursos, se dio comienzo a las actividades culturales. Primero, un homenaje al poeta nacional palestino Mahmoud Darwish, cuya fecha de nacimiento -el 13 de marzo- fue elegida para conmemorar el Día de la Cultura Palestina a cargo de Muhammad Sarem. Luego, se presentó la cantante Mariem Labidi acompañada de José Ferrufino en guitarra, quien interpretó dos poemas de Darwish en árabe y español. Cerrando la actividad, hizo su presencia el Balet Folclórico Palestino Shabibat de Rosario.
El acto contó con la presencia de Embajadores y miembros del Cuerpo Diplomático, integrantes del Grupo Parlamentario de Amistad con Palestina, del Comité Argentino de Solidaridad con el Pueblo Palestino, dirigentes políticos y sociales así como numerosos amigos de Palestina que acompañaron la celebración.❖



*El Embajador palestino rodeado por los jóvenes bailarines que ofrecieron un espectáculo muy aplaudido.*



*Un aspecto parcial de la concurrencia al acto.*

## Fiestas Nacionales

# REPÚBLICA DOMINICANA



*El nuevo embajador dominicano, acompañado por los embajadores de El Salvador, Perú, Colombia y Costa Rica y la ministro de Paraguay, Felicitas González Paredes.*

## Concertista Turca

# Lucida Actuación de la pianista Gúlsen Onay

La pianista turca Gülsen Onay ofreció dos conciertos en Buenos Aires: uno en el Instituto de Cultura Italiana y el restante en el auditorio Manuel Belgrano de la Cancilleria. En las fotos, la concertista agradeciendo los calurosos aplausos del público en la primera presentación y parte del púbico, en el que se observa en primera fila al embajador turco Taner Karakas y su esposa Bahar. Al término del concierto se ofreció un cóctel.❖

FOTOS ITALO





Pag. 34 OHTLI Mexico 15.-- 158.ai 1 18/04/2015 11:27:13 p.m.

*Impulso a los mexicanos en el exterior*

# El Embajador de México entregó el Reconocimiento Ohtli 2015

La Embajada de México en Argentina fue protagonista de la entrega del Reconocimiento Ohtli a la Presidenta de Mexicanos en Argentina Asociación Civil (MENAR), Ana Cecilia Pujals Acevedo, quien fue destacada como personaje que ha abierto brecha y contribuido al desarrollo e impulso de los mexicanos y mexicanas en el exterior.

Este reconocimiento es la primera vez que se entrega en Argentina. Además coincidió con la visita del Sr. Francisco De La Torre, Director Ejecutivo del Instituto de Mexicanos en el Exterior (IME) quien se desempeñó como diplomático en la Embajada de México en Argentina durante cinco años.

El Embajador de México fue el encargado de realizar esta entrega en donde destacó a la Sra. Pujals Acevedo como una gran mujer mexicana quien ha colaborado con el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, el Gobierno Nacional Argentino, la mismísima Embajada de México en Argentina, en pos de haber contribuido y promocionado la imagen de México en Argentina.

Frente a más de 70 invitados que conformaron esta intima ceremonia, la Sra. Pujals expresó su gratitud y muy emocionada agradeció a su familia, quienes estaban presentes, al personal de la Embajada de México por tantos años de trabajo, al Sr. Francisco de la Torre por el constate apoyo y por último al Embajador Castro Trenti, en donde lo destacó como uno de los funcionarios que forjó una de las gestiones más exitosas y comprometidas con la comunidad mexicana en Argentina.

El reconocimiento Ohtli consiste en una medalla de plata y un diploma. La misma presenta a un dios azteca que tiene un machete y se aprecia que corta el pasto. Ohtli es una palabra Náhuatl que se traduce como Camino, en este caso, significa "El que abre brecha o camino", es decir, aquellos que han dedicado gran parte de su vida y de sus esfuerzos al bienestar de la comunidad mexicana en el exterior, abriendo caminos y oportunidades.❖




*El embajador Castro Trenti y Ana Cecilia Pujals, que muestra el diploma recibido.*



*El destacado escritor Noe Jitrik con la señora Pujals.*



*El embajador mexicano, la señora Pujals y Francisco de la Torre.*



*Habla el embajador Castro Trenti.*

Pag. 35 ALEMANIA.-Av. Dto.- 158--.ai 1 18/04/2015 11:28:52 p.m.



# Global Media Forum 2015 - organizado por la "Deutsche Welle" en Bonn

La emisora alemana para el extranjero, "Deutsche Welle" (DW), organiza en Bonn del 22 al 24 de junio de 2015 el octavo Global Media Forum. En este marco, la DW quisiera continuar con las exitosas conferencias de los últimos años (2014: participación y discurso del Ministro Federal de Relaciones Exteriores, Dr. Frank Walter Steinmeier, con aproximadamente 2.300 participantes de más de 130 países).

En la conferencia internacional de medios, bajo el lema "Los medios y la política exterior en la era digital" ("Media and foreign policy in the digital age"), que cuenta con el apoyo del Ministerio Federal de Relaciones Exteriores, se llevarán a cabo más de 40 eventos. En el foco está la pregunta acerca de la influencia de las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación en las relaciones internacionales. En esta cumbre mediática se discutirán las interacciones entre la política exterior y la cobertura informativa internacional en tiempos de crisis. El plenario va a debatir la pregunta "¿Política exterior en 140 caracteres - a través de los nuevos medios hacia una nueva diplomacia?"

Los costos de viaje y participación en el foro corren a cuenta de los participantes.

Para más información sobre el contenido y el programa de la conferencia:

http://www.dw.de/global-media-forum/gmf-2015/s-101219

Además se adjunta un folleto informativo (en inglés).

En caso de interés, por favor ponerse en contacto con la Embajada de Alemania en Buenos Aires hasta el día lunes 30 de marzo de 2015 a la siguiente dirección de correo: emba.alemania.prensa@gmail.com (asunto: "DW - Global Media Forum 2015").❖



*El ministro de RR.EE. alemán Dr. Frank W. Steinmeier*


**DEPARTAMENTO PARA DIPLOMATICOS EN UNA ZONA DE EXCEPCION**

**Calle Ayacucho**, a metros del **Alvear Palace Hotel**

Toda la propiedad con vista al exterior. 200ms. cuadrados
4 dormitorios (uno en suite) un living grande, amplio comedor;
cocina grande, muy completa; 3 baños; lavadero habitación y baño de servicio;
balcón todo el frente del living-comedor;
totalmente amoblada y equipada con vajilla (excepto ropa de cama)
Amplia cochera compartida > Importante colección pictórica

**Concertar visita al teléfono 15 6646 7530**

Pag. 36 Senegal -1- 158.ai 1 18/04/2015 11:30:53 p.m.



# Argentina y Senegal consolidan las Relaciones Bilaterales

El vicecanciller argentino, Eduardo Zuain y la delegación que lo acompañó en su misión en África completaron el tramo final con la visita a Senegal, donde fue recibido por el canciller de ese país. Avanzaron en la concreción de proyectos conjuntos en las áreas de ganadería, agricultura y seguridad costera.

El canciller de Senegal, Mankeur Ndiaye, señaló que la política exterior argentina en África es un hecho que se reconoce y se señala en todo ese continente porque tiene el sello distintivo de la cooperación entre países hermanos y amigos.

Ndiaye agradeció la generosidad con que Argentina recibe a la reciente inmigración de senegaleses que ha encontrado en nuestro país un nuevo futuro y el pleno goce de derechos, en el marco de nuestras leyes. Asimismo, anunció la próxima apertura del Consulado de ese país.

De acuerdo con un comunicado de la Cancillería Argentina, la delegación argentina visitó la isla de Gorée de Senegal, sitio de gran significado histórico ya que allí se concentraba a los esclavos para su partida a América. El vicecanciller argentino rindió homenaje a los millones de seres humanos víctimas de la esclavitud y, junto al Director de la Casa de los Esclavos, señaló el decisivo aporte de la comunidad afrodescendiente para la identidad nacional argentina.

La delegación argentina completó su gira con la visita a Tanzania y a Djibouti, donde fue recibido por el canciller de ese país y trabajaron en una hoja de ruta a desarrollar y que cubre tanto las áreas políticas como económicas para beneficio mutuo.

Las autoridades de Djibouti, Senegal y Tanzania, enfatizaron el apoyo a la Argentina y América Latina en la Cuestión Malvinas y en la lucha contra los fondos buitres. En ese sentido, anunciaron que sus delegaciones ante las Naciones Unidas colaborarán con la intensa acción del Grupo de los 77 más China que, junto a la Argentina, elabora el Marco Legal para la restructuración de la deuda de los Estados.

AIN.-

De acuerdo con un comunicado de la Cancillería Argentina, la delegación argentina visitó la isla de Gorée de Senegal, sitio de gran significado histórico ya que allí se concentraba a los esclavos para su partida a América. El vicecanciller argentino rindió homenaje a los millones de seres humanos víctimas de la esclavitud y, junto al Director de la Casa de los Esclavos, señaló






*Dakar.*

el decisivo aporte de la comunidad afrodescendiente para la identidad nacional argentina.

La delegación argentina completó su gira con la visita a Tanzania y a Djibouti, donde fue recibido por el canciller de ese país y trabajaron en una hoja de ruta a desarrollar y que cubre tanto las áreas políticas como económicas para beneficio mutuo.

Las autoridades de Djibouti, Senegal y Tanzania, enfatizaron el apoyo.❖



*Isla de Gorée de Senegal, actual.*

*Aplaudida Presencia*

# Perú en la Fiesta de la Vendimia en Mendoza



Perú estuvo presente en la Fiesta Nacional de la Vendimia 2015.

La colectividad peruana participó desfilando con trajes típicos representativos de la costa, sierra y selva de ese país, y se hicieron presentes Manco Cápac y Mama Ocllo.

Este año, la ya afamada Fiesta Nacional de La Vendimia, considerada una de las festividades más importantes y representativas de la Argentina, contó con la participación de un desfile del Perú.

Asistieron al desfile unos 50.000 visitantes concitando un público estimado en 300.000 personas que disfrutaron la alegría de las colectividades, los carros alegóricos y el desfile de las Reinas departamentales.



El Consulado del Perú en Mendoza participó de las festividades este año por primera vez, con un total de 47 personas en el desfile "Carrusel". Se hicieron presentes en el desfile Manco Cápac y Mama Ocllo, fundadores, según la leyenda, del imperio incaico. También las Ñustas y llamas, seguidos de un cortejo de danzantes portando coloridas vestimentas de la Costa, Sierra y Selva. Cerraban el desfile dos portaestandartes de las Hermandades del Señor de Los Milagros y la Virgen de la Puerta.

La comunidad peruana desfiló utilizando trajes típicos de la cusqueña danza Valicha, del distrito de Chivay, de festejo; del alegre Son de los Diablos. Además, se contó con un baile de la Marinera norteña, con sus ricas enaguas bordadas en Monsefú, Lambayeque, que bailó frente al palco oficial.



"La insignia nacional fue aplaudida a su paso por las calles de Mendoza, mereciendo innumerables muestras de cariño del pueblo argentino. Nos encontramos sumamente agradecidos con las autoridades y comunidad mendocina, por dejarnos ser partícipes de este gran festejo" concluyó Patricia Köster, cónsul adscrita del Perú en Mendoza.❖

FOTOS HENRY CANCINO





Pag. 38 Alemania Titulo un. 158.ai 1 18/04/2015 11:34:30 p.m.

## Firman acuerdo en Buenos Aires

# Convalidación de Títulos con Alemania

Mediante un nuevo convenio en el futuro se simplificará la convalidación de títulos académicos de Alemania y Argentina respectivamente en el otro país. El 4 de marzo de 2015 se firmó en la Embajada Alemana un convenio marco para la promoción de la movilidad académica y para la convalidación recíproca de créditos académicos. Por la parte alemana firmó el Presidente de la Conferencia de Rectores Universitarios Alemanes (HRK), el Prof. Hosrt Hippler, mientras que en representación de la parte argentina firmaron representantes de ambos Consejos Interuniversitarios, es decir tanto de las universidades públicas como privadas.

Además de la promoción general de la cooperación académica entre Alemania y Argentina, se trata fundamentalmente de facilitar la movilidad académica. Las recomendaciones formuladas en el anexo del convenio marco respecto del reconocimiento recíproco de créditos académicos constituyen un importante avance.

En particular, la regulación referida al accesos a programas de master y de doctorado en universidades argentinas implicaba antiguamente para estudiantes alemanes un obstáculo, ya que en Alemania, la carrera que finaliza con el título de bachelor dura, en general, solo tres años, mientras que una carrera en Argentina (Licenciatura), comparable con una carrera con el título de "Diplom" en Alemania, dura cuatro a cinco años. Las regulaciones de excepción simplifican ahora el acceso a estas carreras.

von links nach rechts: Botschafter Graf von Waldersee, Staatssekretär Dr. Caballero (arg. Bildungsministerium), Prof. Hippler (HRK), Renate Hoffmann (Übersetzerin), Dr. Nasisi (CIN), Dr. Mena (CRUP)Ampliar imagen(© Deutsche Botschaft)

Ante exactamente 90 invitados, el Secretario de Políticas Universitarias del Ministerio de Educación, Aldo Caballero, elogió los resultados del Centro Universitario Argentino-Alemán (CUAA), que actualmente promueve más de diez rograamas binacionales de master y de doctorado, cuyos títulos se convalidan en ambos países. El CUAA ha sido un precursor fundamental del convenio, que finalmente institucionaliza una cooperación de sólido funcionamiento entre las universidades. Asimismo, el Dr. Caballero destacó que la Argentina ha incorporado en forma específica al proyecto del presupuesto anual su contribución a la financiación del CUAA. Este ítem presupuestario subraya la importancia del Centro Universitario Argentino-Alemán para el gobierno argentino.



*De izquierda a derecha: Embajador Bernard Graf von Waldersee, Dr. Nasisi (CIN), Prof. Hippler (HRK), Dr. Mena (CRUP).*

El embajador Graf von Waldersee señaló que el CUAA es un ejemplo logrado de una iniciativa de abajo hacia arriba, apoyada por el Estado y la actividad económica pero de contenido universitario. El convenio marco facilita de ahora en más la futura cooperación universitaria. Se trata primordialmente del intercambio de estudiantes y de científicos de punta (brain circulation) en ambas direcciones, promovido, a su vez, por diversas posibilidades de financiamiento como, por el ejemplo, el DAAD.❖



*Asistentes a la reunión.*




Anuario Diplomático

REVISTA DIPLOMATICA PLACET
ANUARIO DIPLOMAT
XXV
2015

La Editorial PLACET, presenta su tradicional ANUARIO DIPLOMATICO, la guía nacional e internacional más completa aparecida en América Latina

Redacción y Administración
Viamonte 1646 - 2º Cuerpo, 5º Piso Of. 49 - Bs. As. - Argentina
Telefax: 4373.9750 -E-mail: placet2007@yahoo.com.ar

Dominicana en Buenos Aires

# Merengue en la Capital del Tango



En un acto multitudinario de mas de 20,000 personas, se fundó recientemente el Primer Cuerpo de Baile Folclórico Oficial Dominicano en Buenos Aires, por iniciativa sin precedentes de la Embajada de la República Dominicana en Argentina. El evento tuvo lugar en la Plaza de Mayo, frente a la Casa Rosada, transmitido en directo por los principales canales de televisión para celebrar el "Día de las Colectividades".

Gracias a su éxito, el grupo de baile fue invitado días mas tarde ante miles de espectadores en la reconocida Plaza San Martin, en pleno centro de Buenos Aires, bajo los auspicios de la *Francofonie* y el Gobierno de la Ciudad, con la participación de la Oficina de Turismo Dominicana. *"Es impresionante como ustedes lograron acaparar la atención del público a ritmo del merengue, los hermosísimos colores de su bandera y su impresionante escudo"* destacó Hanspeter Mock, Embajador de Suiza en Argentina y coordinador de la Francofonie, 2015.



El evento fue amenizado por el reconocido locutor y maestro de ceremonia dominicano Vicente Cespedes, bajo la dirección artística de Lupita Made y la coordinación de la Sección Cultural y Prensa de la Embajada Dominicana.

El grupo de baile de la embajada está compuesto por bailarines dominicanos voluntarios residentes en Buenos Aires, entre ellos Carlos Gabriel Verlagieri, Luis Alberto López, Yasmerlin Sandoval Trujillo, Samil Castro Made, Leivi Nolasco Alfonseca, Francisco Gil, Francisco A. Yrruzary Javier, Esther Brito.y la Señora Carolina Hernández Guzmán (Consejera de la Embajada Dominicana).

*"Apoyar y darles participación a la Comunidad dominicana en Argentina, promover nuestra cultura y turismo, es parte esencial de nuestra Política Exterior"*, declara el Embajador Luis Arias.❖



La Revista PLACET
Diplomática
29 años ininterrumpidos al servicio de la información diplomática nacional e internacional
*Exclusivamente por SUSCRIPCIÓN.*
Viamonte 1646, 2° cuerpo, 5° Piso Of. 49
Telefax: 4373.9750 • placet2007@yahoo.com.ar

Pag. 40 Dia de MUJER- y Arabe -158.ai 1 18/04/2015 11:41:19 p.m.

## *Una cordial reunión*

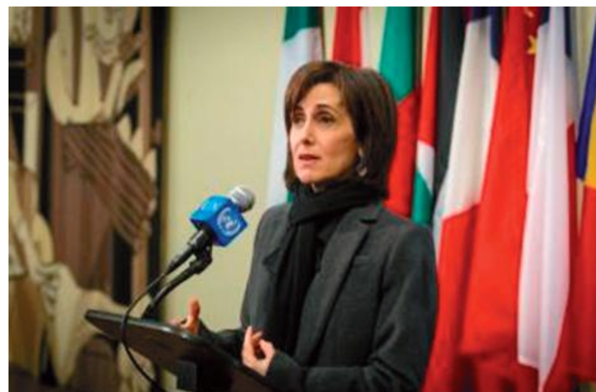
# Día Internacional de la Mujer



Un agradable mediodía con tradicional asado criollo en un décimo piso de la Avda. de Mayo, en el quincho Don Diego, sirvió para recordar el Dia Internacional de la Mujer. Fue organizado por el Dr. Diego Kravetz, Raquel de Luca, por Amigos Diplomáticos, Mónica Iovecchio, por la Fundación Ficyma y Guillermo E. Valin, por Grupo de Trabajo Argentina. Fueron invitados especiales los embajadores de la India, Amarendra Khatua, de Belarus y la señora Kozinseva, y de Panamá y la señora De Gracia Guillen, asi como diplomáticos de varios países. Asimismo, se hallaban el candidato a Jefe de Gobierno de la Ciudad, Dr. Guillermo Nielsen, y otras personalidades empresariales. En la foto, Guillermo E. Valin, Raquel de Luca, Guillermo Nielsen, Vanessa, de la embajada de Haiti y el embajador de la India Amarendra Khatua.❖

## *Un hecho histórico*

# Por primera vez una mujer árabe preside el Consejo de Seguridad



*La embajadora Dina Kawar.*

Es la primera vez en la historia que el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas es presidido por una mujer árabe, en la persona de la embajadora jordana ante el organismo internacional, Dina Kawar.

De acuerdo con Efe, la diplomática jordana dirigirá de este modo los trabajos del Consejo durante abril y será la encargada de transmitir al mundo los mensajes que acuerden los 15 miembros.

En Jordania, Dina Kawar fue una de las primeras mujeres en el servicio diplomático, al que accedió por deseo expreso del rey Abdallah II, explicó la funcionaria en una reciente entrevista con la web de información sobre Oriente Medio Al Monitor.

Antes de llegar a Naciones Unidas el pasado año, Kawar fue embajadora en Francia entre 2001 y 2013 y durante parte de ese periodo se ocupó también de las relaciones de su país con Portugal y el Vaticano.

Previamente, había dirigido las oficinas privadas en París del rey Abdallah II y del príncipe Hassan, tras haberse formado en Estados Unidos, donde estudió relaciones internacionales en el Mills College y en la Universidad de Columbia.

La embajadora jordana lamenta que en el mundo mucha gente tenga solo "una imagen de la mujer árabe" y sea difícil superar ese estereotipo en el que ella no encaja.

"A veces me preguntan, ¿por qué tú no eres como una mujer árabe? Y yo respondo que soy una mujer árabe. (…) Si no entras en la imagen de lo que creen que una mujer árabe es, entonces (creen que) no lo eres", explicó en la citada entrevista.❖

Pag. 41 Condecoracion-OCAMPO--158.ai 1 18/04/2015 11:43:00 p.m.

## Meritos de la república de Austria

# Condecoración a Alicia Todesca

D"El 3 de marzo la Embajadora de Austria, Dra. Karin Proidl, hizo entrega de la condecoración por Méritos de la República de Austria a su asistente Sra. Alicia Todesca la cual, después de casi 38 años de trabajo en el servicio exterior austríaco, se jubiló. La ceremonia tuvo lugar en la Residencia de la Embajada y contó con la presencia de numerosas personalidades de la vida política y cultural argentina. Tal cual lo puso de manifiesto la Embajadora, esta distinción fue el broche de oro de una larga carrera durante la cual Alicia Todesca siempre se desempeñó con mucho profesionalismo, a total satisfacción de sus superiores y poniéndole al trabajo diario una importante cuota de buen humor".❖



*La embajadora Proidl felicita a la Sra. Todesca.*

FOTOS MARKO



*Alicia Todesca, Embajadora Karin Proidl, Dr. Eduardo Amadeo y Dr. Jorge Todesca.*

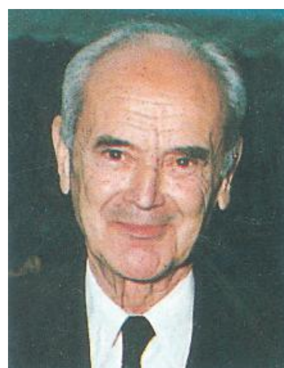
## Ex Embajador de la Orden de Malta

# D. Pedro M. de Ocampo
## Su fallecimiento

Dejó de existir en esta capital don Pedro M. de Ocampo, una personalidad saliente en los campos militar, empresario, social y diplomático, en los que descolló por sus relevantes cualidades. Nacido en Francia, desde muy joven se enroló en la famosa Legión Extranjera, en la que tuvo sacrificada labor en los frentes argelino y vietnamita.

Finalazadas esas contiendas, se radicó en su patria familiar y comenzó una actuación muy destacada en el empresariado agrícola-ganadero, desde las realizaciones en sus estancias en La Pampa y provincia de Buenos Aires.

Fue presidente honorario vitalicio de la Federación Mundial de Criadores de Fleckvian Simmental; y Consejero de Comité de los Anciens Combattants; fue Consejero en el Consejo Empresario Argentino; Director de la CCI (Camara de Comercio Internacional); Vicepresindete de OPIC (Oficina Permanente Internacional de la Carne); Director de FIPA (Federación Internacional de Productos Agropecuarios); Presidente de la Comisión Mixta Argentino Alemana; Director de la Comisión Mixta Argentino Japonesa, Presidente de la Asociación Civil de Criadores de Fleckvian- Simmental;



Socio Fundador de los CREA (Consorcio Regional de Empresarios Agropecuiarios); Asesor del Ministerio de Economía; Asesor del Ministerio del Interior; Miembro de ACDE (Asociación Católica de Dirigentes de Empresas); Miembro de Cultivar y Servir; Miembro de Estancieros Católicos y Miembro de Verbo. Es Caballero de Gracia Magistral de la Orden de Malta. Posee las siguientes condecoraciones: Chevalier de la Legión d´Honneur; Médaille Militaire; Croix de Guerre (cinq citations dont une a l´Ordre l´Armes); Médaille des Blessés; Médaille des Combattant; Médaille Commemorative d´Extreme-Orient; Médaille Coloniale; Gran Cruz de la Orden del Mérito de la República Federal de Alemania; Gran Cruz de la Orden del Mérito de Austria y Dragón de Anam.

También se destacó en la labor diplomática, cuando le tocó desempeñarse como Embajador de la Soberana y Militar Orden de Malta ante el gobierno argentino, durante varios años

Amigo entrañable y colaborador de la Revista Diplomática Placet, su deceso, a los 92 años, deja en nuestra casa un recuerdo que será fraternal y permanente.❖

Pag. 42 BAGO Cultura- 1-- 158.ai 1 18/04/2015 11:44:48 p.m.



# Innovación Argentina, un Nuevo Libro de una Colección Impar

Como todos los años, los presidente de Laboratorios BAGO, Dr. Juan Carlos y Lic. Sebastián Bagó, presidieron en el Alvear Palace la tradicional presentación de un nuevo libro de la extensa colección dedicada a reafirmar la identidad e impulsar los valores argentinos. Esta empresa líder, con 80 años de trayectoria que hace honor a su lema "Vocación por la vida" cumple, al margen de actividad pionera en la industria farmacéutica, una labor de difusión cultural que la ha llevado a publicar –en ediciones que son un verdadero lujo editorial- más de 25 libros dedicados a exaltar los valores argentinos. A través de textos y documentos, infografías y material fotográfico, se exaltan aquellos inventos que, por el azar, el ingenio o la necesidad, han cambiado positivamente la vida de los argentinos y en muchos casos, del mundo.

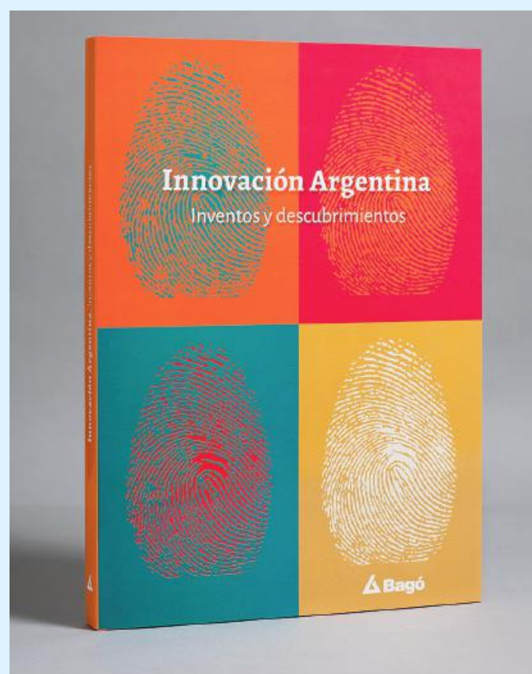
## INNOVACION ARGENTINA
**Inventos y descubrimientos**

La elección del tema se vincula con la filosofía de trabajo de la compañía, basada en la excelencia y la calidad, y pone el foco en la innovación como motor de desarrollo puesto al servicio de la mejora de calidad de vida de las personas.

Como señalaron el Lic. Sebastián Bagó y el Dr. Juan Carlos Bagó, presidentes de Laboratorios Bagó, esta nueva publicación tiene por objetivo "rendir homenaje y resaltar el talento nacional, reconociendo a aquellos argentinos que han hecho un cambio para mejorar la vida de la sociedad. Es fundamental fomentar la innovación en nuestro país y alentar a que se siga trabajando en conjunto por la sociedad y por nuestro país".

*Innovación Argentina. Inventos y descubrimientos* es el resultado de un intenso trabajo de investigación y producción de contenidos, realizado en conjunto con la prestigiosa periodista y editora, Canela. Como todos los años, este obra fue presentado ante las más importantes figuras del ámbito de la salud, empresario, periodístico, cultural, científico y autoridades nacionales y provinciales.

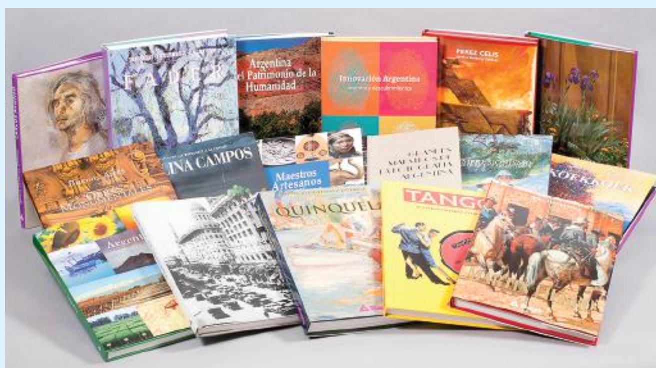
Con la edición de *Innovación Argentina. Inventos y descubrimientos*, la Colección de libros Bagó suma más de 25 títulos y 100 mil ejemplares en las últimas dos décadas y, así como se hizo con las ediciones anteriores, será distribuida gratuitamente a las principales bibliotecas del país, centros educativos y formativos, embajadas, y reconocidas instituciones culturales de forma tal de llegar a toda la comunidad a nivel nacional.




## EL NUEVO LIBRO
***Breve reseña sobre el libro Innovación Argentina. Inventos y descubrimientos***

El libro está dividido en tres categorías temáticas: "Ciencia", "Tecnología" y "Cultura y vida cotidiana".

En la categoría "Ciencia", se agrupan aquellos inventos e innovaciones que han modificado nuestra vida y muchas veces fueron revolucionarios para su época. La publicación distingue a 3 ganadores argentinos del premio Nobel: Leloir, Milstein y Houssay. Asimismo, se destaca la dactiloscopia, método de identificación a través de las huellas dactilares; el bypass coronario; la primera transfusión de sangre, a cargo del doctor Luis Agote; y el desarrollo de la vacuna antiaftosa.




*Parte de los más de 25 libros con que Laboratorios BAGO ha enriquecido los valores de la cultura nacional.*

Pag. 43 BAGO Cultura- 2--158.ai 1 21/05/2015 06:21:26 p.m.



*Lic. Sebastián Bagó, Dr. Juan Carlos Bagó y la periodista Canela, que produjo la edición del nuevo libro, en un cordial brindis.*

En el capítulo "Tecnología", se destacan inventos que han contribuido a mejorar la actividad humana en distintos ámbitos como el edificio Kavanagh, el emblema arquitectónico porteño; el sistema Pescara para vuelo de helicópteros modernos; y el reactor nuclear CAREM 25, seleccionado entre una docena de proyectos de mayor interés a nivel mundial de reactores de esa franja de potencia.

En la última categoría, el colectivo, la pelota moderna de fútbol, el sillón BKF y el sifón de soda son algunos de los inventos argentinos que con talento y mucho ingenio han cambiado la cultura y nuestra vida cotidiana.


*Un aspecto de la concurrencia en los salones del Alvear Palace.*

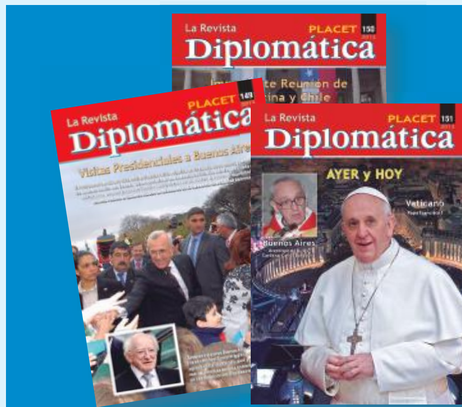
**De los títulos de la Colección se destacan, entre otros:**

Martín Fierro (1995), obra cumbre de la literatura argentina; Don Segundo Sombra (1995), clásico de Ricardo Güiraldes, ilustrado por artistas argentinos; El Impresionismo y el Arte de los Argentinos (1998), que abarca la influencia del impresionismo en la obra de los pintores argentinos como Quirós, Fader y Quinquela Martín; Argentina. Dos Centenarios (2010), título que muestra el contraste entre imágenes históricas de distintas ciudades de todo el país, captadas alrededor de 1910, y tomas del 2010; Pérez Celis (2011), homenaje al célebre artista argentino; Argentina. Una intensa travesía (2012), que revive los relatos de históricos viajeros que nos muestran la riqueza de nuestro país; y el recientemente editado, Lascano. Siglo XXI (2013), sobre la vida y la obra del más importante pintor realista argentino contemporáneo.

***Sobre Laboratorios Bagó***

Laboratorios Bagó, compañía farmacéutica líder en Argentina y Latinoamérica, es valorada en el mercado por sus productos, servicios y altos estándares de calidad. Desde su fundación, en 1934, asumió el compromiso de construir una compañía farmacéutica de vanguardia y excelencia al servicio de la salud.

Hoy, esta compañía Argentina tiene sus productos presentes en más de 47 países, posee 11 plantas productivas en el mundo, 85 patentes obtenidas en 15 países por Investigación y Desarrollo propio y más de 480 productos que cubren 40 líneas terapéuticas. En la actualidad Laboratorios Bagó emplea a 6.500 personas en todo el mundo.❖


Revista **DIPLOMATICA PLACET**

***Exclusivamente por SUSCRIPCIÓN.***

**Viamonte 1646, 2º cuerpo, 5º Piso Of. 49**

**Telefax: 4373.9750**

**E-mail: placet2007@yahoo.com.ar**

Destacar lo mejor de la sociedad

# La entrega de los Premios Konex

***por Guillermo Stamponi***

Establecidos en 1980, los Premios Konex tienen por objetivo "sembrar el porvenir, distinguiendo anualmente a las personalidades / instituciones contemporáneas más valiosas, en todas las ramas que componen el espectro cultural de la nación, para que el ejemplo de los mejores sirva de factor de emulación a nuestra juventud".

El doctor Luis Ovsejevich, creador de los mismos y Presidente de la Fundación Konex desde 1980 hasta la fecha, menciona en su libro *Álbum de mi vida* (Eudeba, 2014) la "idea de destacar lo mejor de la sociedad".

En ciclos de diez años, las actividades galardonadas son Deportes, Espectáculos, Artes Visuales, Ciencia y Tecnología, Letras, Música Popular, Humanidades, Comunicación-Periodismo, Instituciones-Comunidad-Empresa y Música Clásica.

La Fundación Konex confiere los siguientes premios:

- Diplomas al Mérito: cien galardonados. En las veinte disciplinas que conforman cada actividad, son elegidas cinco personalidades / instituciones con las más destacadas trayectorias.
- Konex de Platino: veinte premiados. De cada quinteto es seleccionada una figura que lo recibirá en una ceremonia especial.
- Konex de Brillante: un galardonado. De los veinte Konex de Platino se consagra a una personalidad / institución como la de mayor relevancia.
- Konex de Honor: un premiado. Se otorga a una figura sobresaliente ya fallecida.
- Menciones Especiales: fuera de las disciplinas. Son conferidas a aquellos que, contando con suficiente mérito para ser distinguidos por su desempeño, no se encuentran dentro de las disciplinas establecidas para la actividad.
- Konex Mercosur: instituido en 2002, se concede a las más relevantes personalidades vivientes no argentinas de estados integrantes del Mercosur. Si el embajador acreditado en Buenos Aires del país del recipiendario se encuentra presente en el acto público, acompaña la entrega.

Entre enero y febrero de cada año suele conformarse el Gran Jurado que elegirá a los cien galardonados, compuesto por veinte especialistas que se autoexcluyen de ser premiados. Para la selección de los jurados, a cargo del Presidente de la Fundación Konex, se tienen en cuenta su probidad en relación con la actividad a galardonar y sus cualidades éticas y humanas, tomándose también en consideración si ya recibió el Premio Konex. La Fundación sugiere los nombres del Presidente y del Secretario General del Gran Jurado, quedando esta moción sujeta al acuerdo de sus miembros. En algunas oportunidades, el Presidente del Gran Jurado fue aquella figura que diez años antes había obtenido el Konex de Brillante.




Maestro Mstislav Rostropovich (Archivo Fundación Konex).

La entrega de los premios se realiza en dos ceremonias: la del otorgamiento de los Diplomas al Mérito, por lo general en septiembre, y el acto culminatorio en el que son concedidos los Konex de Brillante, de Platino, de Honor y Mercosur, así como las Menciones Especiales, comúnmente en noviembre. Ambas llevan meses de preparación.

El esquema esencial de éstas y las características del trofeo se mantuvieron sin cambios desde la creación de los Premios Konex.

La primera ceremonia comienza con palabras del Presidente de la Fundación, a las que siguen otras del Presidente del Gran Jurado. Ambos permanecen en el escenario, siendo acompañados por un miembro del Gran Jurado de acuerdo a la disciplina a galardonar. Se lee de corrido el quinteto de premiados y luego que todos recibieron el Diploma al Mérito se toma una fotografía del grupo. Hacia la mitad de la ceremonia, un recipiendario dirige unas palabras en representación de los cien. La Fundación Konex lo designa utilizando como criterio general que haya sido galardonado en ediciones anteriores, que goce de amplia trayectoria y del respeto de sus pares y que guarde una relación de

amistad con la Fundación Konex, comulgando con sus objetivos. Al final de la ceremonia es tomada una fotografía de los cien premiados. Hasta 1995 se procedía a la lectura de un breve curriculum de los galardonados, la que fue suprimida para incluir tales antecedentes en los programas de mano. El acto culminatorio también es iniciado con palabras del Presidente de la Fundación y luego del Presidente del Gran Jurado. Se da lectura de corrido al quinteto de personalidades que recibieron el Diploma al Mérito y es anunciado el ganador del Konex de Platino, quien lo recibe de manos de un jurado para más tarde decir unas palabras. Al final de la ceremonia se proclama al merecedor del Konex de Brillante, quien agradece la distinción. Es tomada una fotografía de todos los premiados en el escenario. De ganadores del Konex de Brillante que no pudieron asistir al acto culminatorio se proyectaron mensajes de agradecimiento: Diego Armando Maradona (1990), César Milstein (quien encontrándose en 1993 en Cambridge, realizó un dúplex con el doctor René Favaloro), Daniel Barenboim (2009) y Emanuel Ginóbili (2010). Ese último año también pudo verse un video con el saludo de Lionel Messi, galardonado con el Konex de Platino.

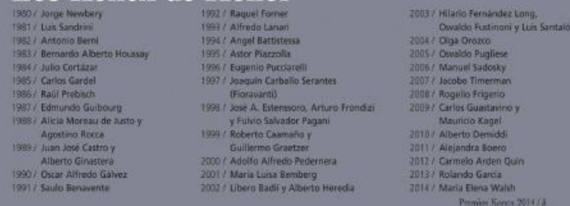
Desde 1980 se ubica en las ceremonias, junto a la bandera argentina, la de la Fundación Konex, de color blanco y con el logo en azul de ésta en el centro.

Se ha procurado entregar los premios en un ámbito acorde al perfil de la actividad: por ejemplo, el acto de los correspondientes a Ciencia y Tecnología tiene lugar en el Aula Magna de la Academia Nacional de Medicina. Otros espacios de la capital argentina han sido el Luna Park, el Teatro Coliseo, el Salón Dorado del Teatro Colón, el Salón Dorado del entonces Concejo Deliberante, el Salón Auditorium del Centro Cultural Recoleta, la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires, el Teatro Nacional Cervantes, el Patio Bullrich, el Palais de Glace, el Aula Magna del Colegio Nacional Buenos Aires, el Teatro Avenida, el Museo Nacional de Bellas Artes, la Biblioteca Nacional, la Ciudad Cultural Konex y el Automóvil Club Argentino.

También la Fundación otorga una condecoración a personalidades que ostentan trayectorias destacadas a nivel mundial y han concretado aportes relevantes a la cultura universal. Consiste en una medalla con baño de oro, que muestra en su anverso el logo de la Fundación Konex y en su reverso la leyenda "Condecoración Konex - Buenos Aires - Argentina", más el nombre del recipiendario. Es sostenida por un prendedor, con una cinta con los colores de la bandera argentina. Se concede junto con el emblemático Trofeo Konex. En 1994 le fue conferida a Yehudi Menuhin, en una ceremonia llevada a cabo en el Teatro Colón y que contó con la asistencia del entonces Presidente de la Nación doctor Carlos Saúl Menem, y en 2002 a Mstislav Rostropovich, en una que se realizó en la Embajada de Rusia en la Argentina.

Si bien en un principio se solicitaba declarar a los actos de interés cultural para la Ciudad de Buenos Aires, el prestigio inigualado que los Premios Konex fueron ganando hizo innecesario tal pedido. La entrega ha sido cubierta desde sus comienzos por medios de comunicación argentinos y a partir de 2005 es



Los Konex de Honor

1980 / Jorge Newbery
1981 / Luis Sandrini
1982 / Antonio Berni
1983 / Bernardo Alberto Houssay
1984 / Julio Cortázar
1985 / Carlos Gardel
1986 / Raúl Prebisch
1987 / Edmundo Guibourg
1988 / Alicia Moreau de Justo y Agostino Rocca
1989 / Juan José Castro y Alberto Ginastera
1990 / Oscar Alfredo Gálvez
1991 / Saulo Benavente
1992 / Raquel Forner
1993 / Alfredo Lanari
1994 / Angel Battistessa
1995 / Astor Piazzolla
1996 / Eugenio Pucciarelli
1997 / Joaquín Carballo Serantes (Fioravanti)
1998 / José A. Estenssoro, Arturo Frondizi y Fulvio Salvador Pagani
1999 / Roberto Caamaño y Guillermo Graetzer
2000 / Adolfo Alfredo Pedernera
2001 / María Luisa Bemberg
2002 / Líbero Badii y Alberto Heredia
2003 / Hilario Fernández Long, Oswaldo Fustinoni y Luis Santaló
2004 / Olga Orozco
2005 / Osvaldo Pugliese
2006 / Manuel Sadosky
2007 / Jacobo Timerman
2008 / Rogelio Frigerio
2009 / Carlos Guastavino y Mauricio Kagel
2010 / Alberto Demiddi
2011 / Alejandra Boero
2012 / Carmelo Arden Quin
2013 / Rolando García
2014 / María Elena Walsh

Premios Konex 2014 / 8

ininterrumpidamente televisada por el canal Todo Noticias. Los videos completos de las ceremonias se suben a la página web de la Fundación.

Cabe recordar que en 1988 fueron galardonados, en la disciplina Diplomáticos, Jorge Aja Espil, Lucio García del Solar, Roberto Guyer, Raúl Quijano y José María Ruda (Konex de Platino); en 1998, Mario Cámpora, Jorge Herrera Vegas, Carlos Manuel Muñiz (Konex de Platino y de Brillante), Susana Ruiz Cerutti y Héctor Subiza; en 2008, Vicente Espeche Gil, Elsa Kelly, Arnoldo Listre, Susana Ruiz Cerutti (Konex de Platino) y Néstor Stancanelli.

El pasado martes 16 de septiembre tuvo lugar, en la Ciudad Cultural Konex, la trigésimo quinta entrega, correspondiente el año 2014 a Letras, reconociendo las trayectorias más relevantes de la década que acababa de transcurrir (2004-2013). El acto culminatorio se llevó a cabo el 11 de noviembre.

La entrega de los Konex constituye, sin duda alguna, un hecho de notable importancia para la vida argentina, por destacar y premiar valores fundamentales como el trabajo, el sacrificio y la perseverancia.❖

*El autor agradece al Dr. Luis Ovsejevich y al Lic. Eugenio Giusto la información e ilustraciones facilitadas.*



Pag. 45 Premio KONEX -2- 158.ai 1 18/04/2015 11:50:13 p.m.

Pag. 46 TANGO-- 1-- 158.ai 1 18/04/2015 11:51:51 p.m.



# Nicole Nau y Luis Pereyra dos Auténticos Triunfadores



Nicole Nau, alemana, y Luis Pereyra, argentino, constituyen junto a su ballet una de las expresiones del tango-danza más destacadas del momento en el mundo. La Revista Diplomática Placet los conoció y aplaudió en la residencia del embajador de Alemania y la señora de Von Waldersee, en una inolvidable noche de tango. Ahora recibimos noticias de ellos merced a un cordial mensaje de los recordados amigos ex embajador de Paises Bajos en Buenos Aires, Ed Craanen y su esposa Annick, que han gozado del espectáculo que Nicole y Luis y su ballet ofrecieron durante su gira europea en La Haya. Nos dicen: "Viviamos ayer con dos mil holandeses super entusiastas una linda noche porteña. ¡Qué placer ver baailar a Nicole y Luis en La Haya: un gran especvtáculo! Son los mejores embajadores de nuestra Argentina querida....."
Dijo de ellos la periodista Eva Maria Magel,.
Frankfurt o Tango Argentino, allí tanto Nicole como Luis están de la misma opinión, logro despertar al Tango nuevamente. También porque este país que siempre está en crisis, de esta forma logró tener unos ingresos nuevos, a través del turismo. Muchos Cafés y lugares a partir de allí vuelven a abrir y trabajan para el turismo. Toda una industria de Tango ahora se ocupa de los turistas.
Nicole Nau empezó a tomar clase de danza, se torturaba a los 20 años con clases de danza clásico y una educación para ser bailarina profesional. Aprendió lo que los mayores del diciembre por Eva Maria Magel

**De Amor y Pasión**

De una que salió para aprender a bailar Tango. Nicole Nau en Buenos Aires se convirtió en la cara del Tango. Con su marido Luis Pereyra ahora estarán actuando en Europa.
Frankfurt. Suena como un cuento de hadas bello. Uno que trata de sueños, que uno quiere realizar sí o sí. Cuesta tiempo, fuerza, dedos sangrando, huesos doloridos y por momentos también un corazón herido.
Cuando Nicole Nau & Luis Pereyra bailan juntos, eso también se ve. El dolor, los golpes de la vida, algunas experiencias amargas, ya desde la niñez.
Pero especialmente se le nota su curiosidad por la danza, las ganas del descubrimiento musical, alegría, pasión, entrega. “Hemos trabajado mucho para encontrar un mismo idioma en la danza” dice Nicole Nau y coloca su mano en el brazo de Luis Pereyra.
Por mucho tiempo ya, los dos que se han encontrado en el último cambio de siglo, ya son una pareja en la vida privada. Nicole Nau & Luis Pereyra gozan el crédito de ser iconos del Tango Argentino. Pero las raíces de ambos están situados en otro lugar. Puede que justamente por eso ambos en sus espectáculos tratan de entregar las tradiciones argentinas tanto musicales como dancísticas de una argentina que es mucho más amplia que solo el Tango a un público amplio.
El sonido de mi tierra, se llamaba programáticamente el título de su espectáculo en el 2013. Una noche de música y danza, especialmente de las regiones nórdicas del país, campestres,

*Eran pareja de baile, ya desde muchos años también pareja en la vida personal: marido y mujer.*

donde los sonidos y los bailes del pueblo indígena se han conservados y desarrollados con influencias nuevas.
Desde hace muchos años Pereyra trabaja con la idea de cuidar las tradiciones de su pueblo, tantas veces olvidados, hasta activamente reprimidos, para cuidarlo y volver a interpretarlos nuevamente.
“Si quieres entender al Tango, debes verlo como parte de su cultura Argentina total” prontamente le trasmitió a Nau. Cuando dice, que la llevo lejos de las calles asfaltadas hacia sus pagos, eso verdaderamente también es para interpretarlo traslaticiamente. Pereyra proviene de Santiago del Estero, del Norte de Argentina, opresión, pocas chances, poca ganancia en una agricultura, en cual la pertenencia le pertenece a unos pocos., condujo a muchas familias fuera del campo hacia la capital, así también los padres de Pereyra
El que nació en el 1965, hijo de obrero, prontamente de muy joven se hizo estrella, especialmente como bailarín de Tango. Pero el folklore, lejos de la mutilación como asunto cursi popular, es asunto de su corazón.
El espectáculo con cual Nau Pereyra ahora giran por Alemania, Austria y Suiza y Holanda, se llama VIDA, toda la vitalidad de

Pag. 47 TANGO--2- 158.ai 1 18/04/2015 11:54:28 p.m.

ese país gigantesco, hasta el Tango, se va poder vivir allí, tanto para ver como para escuchar.
Una riqueza que recién gracias a pereyra se le brindó a Nicole. "Los primeros 10 años solamente conocía a Buenos Aires", dice Nicole. Su cuento de hada personal la llevo hace dos décadas largas desde el rin al rio de la plata.
Düsseldorf a mediados de los 80. Una joven, diseñadora gráfica, llega a una pequeña escuela de Tango. Así de moda como hoy, el ambiente no estaba, más bien era una popularidad de nada.
No soy bailarina desde la niñez. Empecé recién a los 23. Dice Nau. Sin ninguna base de bailarina ella se esfuerza con disciplina, sube la escalera y se llena con todo que puede absorber.
Eso mismo ya es un logro. No hay casi bailarín quien logre una carrera profesional, sin haber entrenado duramente desde la niñez más temprana.



*Luis Pereyra y Nicole Nau con su compañia en La Haya.*

Luis Pereyra en cambio ha empezado el baile a los 5, con su educación en Folklore, Ballet Clásico, y especialmente en la música. A los once era profesional. Ha ensenado a Lady Di en el Buckingham Palace, y ha sido nominado para el Tony Award., bailó en el broadway y cruzando por todo el globo. Y de repente, un día estaba en el escenario de Alemania con el espectáculo Tango Argentino. Allí lo vio una mujer joven quien no quiso otra cosa que convertirse en una excelente bailarina.
En su libro autobiográfico ella describe como la pasión la agarró. Especialmente era la música, lo que me atrapó. Era desesperada y triste, que siempre la música quedo más grande de lo que yo sabía bailar con mi cuerpo. A pesar que ella ya estaba actuando, dando clase. En el 88 cae la decisión. Trabajo día y noche para juntar el dinero para hacer el viaje. Compro un ticket para Buenos Aires. Para por fin hacer este viaje. Para conocer al verdadero Tango, por fin. Pero en aquel momento ha estado muerto prácticamente. Solamente uno pocos viejitos bailaban, algunos daban alguna clase.
Recién esa ola de entusiasmo, viniendo desde Europa, despertado por el espectáculambiente del Tango le pudieron enseñar. Y conoce su penden masculino con Luis Pereyra. Ella rubia, extranjera mientras tanto es inmortalizada en dos sellos postales del correo argentino como imagen del Tango Argentino.
Pero esa liquidación de una cultura, ella y Pereyra no la quieren apoyar. Casi es una cruz, que el tango se hizo tan popular. De esa forma no puede desarrollar nada nuevo, solo se exprime lo que hay.
Para las casas de turismo por el momento Nau y Pereyra ya no trabajan. Un riesgo? "No hemos desaparecidos, estamos. Seguimos estando. "dice ese Pereyra que siempre mira algo serio, y se sonríe. En esa Argentina golpeada de crisis es una ventaja poder salir de gira. El resto de año, los dos lo pasan en festivales, programas de TV, Shows. Hace algunos años han dirigido el Café de los Angelitos, teniendo la dirección artística, lo cual ató en demasía sus fuerzas.
Ya desde hace rato estaba en primer plano ese sueño de "El Sonido de mi Tierra", así también el nombre de su compañía. Pereyra ya desde los 90 está ocupado en unir la rica tradición de su país en una sola obra. Había organizado una pena artística, un encuentro familiar, entre amigos y artistas, para echar un puente entre esas tradiciones musicales y bailadas de su pueblo y el tango de la ciudad.

"Una parte de la cultura era realmente amputada, mutilada" dice Pereyra. Trabaja en contra de eso, quiere ofrecer más cursos y seminarios, educar profesionales. El y Nau reciben mucho estimulo de parte de otros artistas, especialmente de los músicos. Cuantas ganas y necesidad de girar con esa producción por su país Argentina, volver a llevarlo a donde nació y desde donde viene.
Partiendo por donde se hicieron famosos en el mundo, el Tango, Pereyra tira líneas hacia la Chacarera, la Zamba, la música de los bombos.
"Increíblemente difícil es bailar bien eso, dice Nau, y por consecuencia muy difícil conseguir bailarines. Por eso hemos decidido buscar artistas, con cuales queremos seguir trabajando continuamente. Buscamos continuidad. "
Deber crecer juntos esa compañía, hacerse juntos. Un concepto nada común en un negocio que es marcado por contratos de temporada y por gira. A la vez ellos mismo bailan en su espectáculo de dos horas, casi todo el tiempo.
"Estamos en un momento cumbre, una época dorada, donde la virtuosidad y la madurez se están dando la mano" dice Nau nacida en el 1963. Casi siempre pasan lejos sus límites. Nau organiza las giras en Europa, mientras la pareja baila en Argentina. Pereyra lo hace al revés, mientras la compañía realiza 90 funciones en casi la misma cantidad de días. Un trabajo de huesos.❖




*El ex embajador holandés en Buenos Aires Ed Craanen, su esposa Annick y su hija Claire con Nicole, centro, luego de la exitosa presentación en La Haya.*

Pag. 48 CONCIERTO -1- 158.ai 1 18/04/2015 11:55:32 p.m.

*La gran pianista argentina*

# En el Hotel Imperial de Viena, triunfal concierto de **Martha Noguera**



*Martha Noguera con el critico Daniel Wagner*

**En el marco del Ciclo de la Sociedad Internacional Chopin Viena y la Austro-Argentina Freundsch Aftsgesellschft, la famosa pianista argentina Martha Noguera ofreció un concierto que mereció los más altos calificativos de la crítica especializada.**
**Una de ellas, bajo el título "Martha Noguera, asombro", firmada por Daniel Wagner, expresa textualmente:**

Una personita muy delicada al Piano en el Salón de Mármol del venerable Hotel Imperial - una Energía arrolladora, que sólo puede encontrarse una vez.
Con Martha Noguera nos ha visitado una de las principales pianistas de su generación.
La Sociedad Internacional Chopin Viena -también gracias a la Austro - argentino Freundsch aftsgesellschaft que a través de su asistencia transcontinental permite a los huéspedes realizar estas veladas de concierto.
Noguera tenía una verdaderamente representativa Sección transversal de sus habilidades en Su Equipaje: Clásico, de Mozart a Beethoven, el Romántico Chopin y finalmente un viaje a su compositor nacional Alberto Ginastera.
¡Qué diversidad - y con que Perfección los presentó !
Se abrió el recital con la Sonata para piano de Mozart en Si bemol Mayor KV 281 sucedió como un ejemplo perfecto del estilo galante. Picante, adolescente,lleno de elementos peculiares que el Espíritu de Mozart en la sala emanaba.
Sucesor lógico de esta naturaleza fue el profundo brillante Beethoven op. 57 Sonata, la "Appassionata". Al parecer impredecible Temporückungen Ya en el primer movimiento , un decidido a frontera con el Andante llevó por la exuberante tasa de riesgo a la final Allegro ma non troppo.
Chopin Opus 52 logró la pianista tan poderosa Apelación, articulada, con el poder expresivo movido completamente bajo su hechizo.
Así ofrecido fue una transición perfecta a Ginastera poesía expresionista su op .22 Primera Sonata, el primero creado en el año 1952 nadie estaba indiferente, el fuego marcato inicial Allegro, increíblemente; exactamente el Presto misterioso; como cerebral apareció el Adagio. y especialmente el conocimiento colectivo del momento que el siglo 20ª. lejos llamado el. Avant-garde tenía que ofrecer una inmensa riqueza de melodía. Ovaciones, saludos, trajo bises (entre otros "Bailecito", el primero de la Juventud de la leyenda argentina Carlos Guastavino).
Martha Noguera, Vuelve pronto por favor !

NUEVOS CONCIERTOS

Con posterioridad, la concertista argentina ofreció conciertos en cinco ciudades de Austria y dos en Polonia ,estando actualmente en Buenos Aires en la prepraración del Festival Chopiniana 2015 y el Festival Internacional Chopiniana en setiembre próximo.❖



## Miscelánea

Un joven abogado llega al Cielo y empieza a quejarse con San Pedro:
Esto tiene que ser un error,
¡no puedo morir, tengo solamente 35 años!
Hijo mío, el error debe ser tuyo,
Mis asistentes calcularon tu edad a partir de las horas que cobraste a tus clientes,
¡y tienes que tener por lo menos 150 años!.-

*Dr. Tarek Made*

Pag. 49 AV. IZARASTZOFF- 158.ai 1 18/04/2015 11:57:38 p.m.

Более 40 лет в районе дипломатического корпуса

Mais de 40 anos perto do Corpo Diplomático

超过40年的服务外交使团

Over 40 years serving the Diplomatic Corps

外交団の近く、40年以上

Più di 40 anni vicino al Corpo Diplomatico

# Más de 40 años brindado servicios inmobiliarios al Cuerpo Diplomático

Meer dan 40 jaar in de buurt van het Corps Diplomatique

राजनयिक कोर के पास 40 से ज्यादा साल

Plus de 40 ans près du corps diplomatique

Περισσότερα από 40 χρόνια κοντά του Διπλωματικού Σώματος

Mer än 40 år i närheten av den diplomatiska kåren



**IZRASTZOFF**

Agentes Inmobiliarios de Buenos Aires

OFICINA CENTRAL



4806 6090

IBR.com.ar

Pag. 50 Del Archivo Placet 158.ai 1 19/04/2015 12:00:56 p.m.



# Evocaciones Gráficas



*En una de las recordadas reuniones diplomáticas en la estancia Saint Niall, de la señora Renata MacManus Cicioni, las esposa de los embajadores de Turquia, Meral Ozsoy y de Marruecos, Renata Cherkaoui, la anfitriona y Maria Balcarce, directora de nuestra revista.*



*El internacionalmente famoso cirujano Rene Favaloro saluda al ex embajador Eugenio Noworita que preside en Varsovia una entidad de amigos de Argentina....*



*La admirada Hermana Teresa de Calcuta ingresa a la Casa de Gobierno de la Provincia, en La Plata, durante la visita que realizara a la Argentina. La acompañan el entonces Nuncio Apostolico Mons. Ubaldo Calabresi y funcionarios de la Gobernación.*

## IZRASTZZOF, un nombre reconocido en el ambiente de la diplomacia




*Viene de página 13*

rio de los últimos años, abrió sucursales en la Zona Norte de Buenos Aires, en Nordelta, Pilar y Escobar, además de las históricas de Barrio Norte y Recoleta que atienden la demanda de los principales barrios de la Capital Federal (Palermo, Belgrano, Puerto Madero, etc).

Es de destacar que en 2013 obtuvo la certificación ISO 9001 que garantiza la calidad de sus servicios de Tasaciones, Atención al Cliente y Gestión de Propiedades.

Han desarrollado probablemente el mejor sitio web del mercado inmobiliario local: www.ibr.com.ar y también un premiado blog sobre la arquitectura de la ciudad de Buenos Aires: www.fervorxbuenosaires.com

Además formó una nueva División de Emprendimientos e Inversiones que ofrece y asesora en oportunidades y proyectos inmobiliarios tanto en Buenos Aires, el interior del país como en otras importantes ciudades internacionales.

Actualmente la empresa es conducida por un Consejo Familiar formado por los cuatro hermanos Izrastzoff y un Gerente General que fue contratado para que ayude a seguir contando esta historia en el mercado inmobiliario.❖

Pag. 51 Av. TRIANON - -158.ai 1 19/04/2015 12:01:09 a.m.

# TRIANON RESIDENCE

RECOLETA - BUENOS AIRES



***Un clásico totalmente renovado*** *en la zona más exclusiva de Buenos Aires, la* ***Recoleta****. Nuestros Departamentosde* ***2 y 3 dormitorios*** *desde* ***150 m2*** *con capacidad* ***hasta 6 personas,*** *nos convierte en los únicos en poder alojar a una familia competa. Siéntase como en su casa con más y mejores servicios.* ***Tarifas diferenciadas para Embajadas.***









TRIANON RESIDENCE

RECOLETA - BUENOS AIRES

**Av. Callao 1869 - (C1024AAE), Buenos Aires, Argentina**

**Tel: (54 11) 4819-9300 Fax: 4819-9338**

**www.trianon.com.ar / Reservas: info@trianon.com.ar**